



## HÔTEL DU GOUVERNEUR

PORTES OUVERTES LES 6 ET 7 AVRIL

P. 6-12 **DOSSIER**

**LA VILLE CHANGE 2014-2019**

# SOMMAIRE BELFORTMAG

- 4-5** BRÈVES
- 6-12** DOSSIER : LA VILLE  
CHANGE 2014-2019
- 13-15** VIE DES QUARTIERS
- 16-17** PARTICIPATION CITOYENNE
- 18** DROITS DES FEMMES
- 19** ÉVÉNEMENTS
- 20** ÉDUCATION
- 21** PETITE ENFANCE
- 22-23** CULTURE
- 24-25** COMMERCES
- 26-27** SPORTS
- 28** DÉMARCHES  
ADMINISTRATIVES
- 29-30** ÉTAT CIVIL
- 31** TRIBUNES LIBRES

→ VERSION NUMÉRIQUE

**Belfort Mag en ligne :**  
[www.belfort.fr](http://www.belfort.fr)

→ VERSION SONORE

La version sonore du magazine est disponible sur [www.belfort.fr](http://www.belfort.fr). Elle peut être également obtenue gratuitement sur CD par simple demande ([belfortmag@mairie-belfort.fr](mailto:belfortmag@mairie-belfort.fr)) ou par courrier (Hôtel de Ville, **BELFORTMAG**, place d'Armes 90020 Belfort cedex). L'enregistrement est réalisé par les donateurs de voix de la Bibliothèque sonore de Belfort : 24, rue Defferre • Tél. 03 84 21 01 97 • Permanence les mercredis et samedis de 10h à 11 h 45

## BELFORTMAG

Hôtel de Ville - place d'Armes - 90020 Belfort Cedex // 03 84 54 24 24 - [belfortmag@mairie-belfort.fr](mailto:belfortmag@mairie-belfort.fr) //  
Directeur de la Publication : Damien Meslot //  
Directrice de la rédaction : Lucie Ienco // **Ont collaboré à ce numéro :** Vincent Becker, Cédric Evain, Catherine Moser, Julia Vuillier // **Photos :** Alexandre Baehr, Samuel Carnovali, Benoît Grebaux, Philippe Martin, Valentin Tual (sauf mention contraire) // **Couverture :** Zélie Noreda // **Maquette :** Module // **Mise en page :** Elephant Com and Events //  
**Publicité :** 03 84 54 25 03 ou [belfortmag@mairie-belfort.fr](mailto:belfortmag@mairie-belfort.fr) //  
**Dépôt légal :** mars 2019, magazine gratuit //  
**Impression :** Schraag // 30 000 ex. // **Diffusion :** Adrexo // ISSN 1142-8961

Le magazine BelfortMag est distribué dans toutes les boîtes à lettres de Belfort, y compris celles portant la mention « Stop Pub ». Si vous avez des dysfonctionnements à signaler, n'hésitez pas à le faire par courriel : [belfortmag@mairie-belfort.fr](mailto:belfortmag@mairie-belfort.fr) en précisant bien votre adresse postale ou par téléphone au 03 84 54 24 24.

SUIVEZ-NOUS

    [www.belfort.fr](http://www.belfort.fr)



# BELFORT UTILE

## Mairie de Belfort

**Hôtel de Ville**  
Place d'Armes  
Tél. 03 84 54 24 24  
Lundi au vendredi :  
8h - 12h, 13h - 17h30  
[www.belfort.fr](http://www.belfort.fr)  
[courrier@mairie-belfort.fr](mailto:courrier@mairie-belfort.fr)

## Annexe mairie

**Éducation, petite enfance, services techniques, urbanisme, déplacements...**  
Rue de l'Ancien Théâtre  
Tél. 03 84 54 25 23  
Lundi au vendredi :  
8h30 - 12h,  
13h30 - 17h30

## Archives municipales

Rue de l'Ancien Théâtre  
Tél. 03 84 54 25 44  
Mardi au jeudi, 9h - 12h,  
14h - 17h30

## Marchés

**Marché des Vosges**  
Avenue Jean Jaurès  
Jeudi : 8h - 12h  
Dimanche : 8h - 13h

**Marché Fréry**  
Rue du Docteur Fréry  
Vendredi : 8h - 12h  
Samedi : 8h - 13h

**Marché des Résidences**  
Boulevard Kennedy  
Mercredi : 8h - 12h

**Marché aux puces**  
Vieille ville  
1<sup>er</sup> dimanche de chaque mois (de mars à décembre)

## Allô encombrants

**Service gratuit sur rendez-vous :**  
au 03 84 90 11 71  
ou sur [grandbelfort.fr](http://grandbelfort.fr)



## VOUS N'HABITEZ PAS BELFORT ET SOUHAITEZ RECEVOIR LE MAGAZINE ?

### RENVOYEZ CE COUPON À :

**Hôtel de Ville, Belfort Mag,**  
**place d'Armes 90020 BELFORT CEDEX**  
accompagné d'un chèque de 25€ à l'ordre du Trésor Public (1 an, 6 numéros)

NOM : \_\_\_\_\_

PRÉNOM : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

CODE POSTAL : \_\_\_\_\_ VILLE : \_\_\_\_\_

MOIS DE DÉBUT D'ABONNEMENT : \_\_\_\_\_



## ALLÔ VOIRIE

Pour signaler des anomalies sur l'espace public (éclairage, voirie, tags...) et obtenir une intervention rapide.

**Numéro vert : 0800 202 505**

(appel gratuit depuis un poste fixe)

Du lundi au vendredi :  
8h - 12h / 14h - 17h

[www.belfort.fr/fr\\_allo\\_voirie.html](http://www.belfort.fr/fr_allo_voirie.html)



## ÉDUCATION JEUNESSE

Annexe Mairie  
Rue de l'Ancien Théâtre  
Lundi au vendredi :  
8h30 - 12h / 13h30 - 17h30  
**03 84 54 25 23**



## ÉTAT CIVIL

Hôtel de Ville - Place d'Armes  
Lundi, mardi, mercredi et vendredi :  
8h30 - 12h / 13h - 17h30  
Jeudi : 10h - 12h / 13h - 17h30  
Samedi matin : 8h30 - 12h  
**03 84 54 24 34**



## EAU ET ASSAINISSEMENT

Service gestion des usagers  
4, rue Jean-Pierre Melville  
Du lundi au vendredi :  
8h30 - 12h / 14h - 17h30  
**03 84 90 11 22**



## DÉCHETS MÉNAGERS

2, rue des Carrières  
Du lundi au vendredi :  
8h - 12h et 13h - 17h  
**03 84 90 11 71**



## CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE (CCAS)

1, faubourg des Ancêtres  
Du lundi au jeudi :  
9h - 12h, 13h30 - 17h30  
Vendredi : 9h - 12h, 13h30 - 17h  
**03 84 54 56 56**



## BELFORT INFORMATION JEUNESSE (BIJ)

3, rue Jules Vallès  
Lundi : 13h30 - 18h  
Du mardi au vendredi :  
10h - 12h / 13h30 - 18h  
Samedi : 14h - 17h  
**03 84 90 11 11**



## CHÈRES BELFORTAINES, CHERS BELFORTAINS,

**L**es 35 000 communes de France incarnent aujourd'hui le visage de la proximité républicaine.

Pour nombre d'entre vous, le Maire représente un interlocuteur privilégié face aux problèmes du quotidien. J'ai conscience de cette responsabilité. Je sais vos nombreuses attentes et elles sont légitimes.

À Belfort, depuis 2014, la proximité constitue la ligne directrice de mon action municipale. J'ai souhaité en faire un état d'esprit qui investit chaque instant de la vie de notre cité.

En ce sens, le 6 avril prochain, nous inaugurerons l'Hôtel du Gouverneur enfin rénové. Vous étiez nombreux à demander à ce que ce bâtiment emblématique du cœur de ville devienne accessible. Au terme de deux années de travaux, il est prêt à accueillir des services publics chers aux Belfortains.

La proximité est une réponse au défi de la préservation de notre patrimoine. La nouvelle jeunesse de l'Hôtel du Gouverneur permet de renforcer le service rendu aux Belfortains, tout en valorisant notre patrimoine. Rénover sans dénaturer sont les maîtres-mots

qui ont permis à la Maison de Quartier de la Vieille ville de redonner vie à l'ancien atelier du tailleur. Tout comme la Tour 41 remise à neuf, offre à présent un superbe écrin au Musée des Beaux-Arts.

Le désengagement de l'État en matière de services publics est une préoccupation pour nous tous. La Ville représente le dernier recours des citoyens pour assurer le maintien des services essentiels à la population.

Face à la fermeture imposée des agences postales dans le quartier des Glacis du Château et à la Vieille ville, la municipalité a répondu par la proximité. Chaque agence postale supprimée est remplacée par un relais poste urbain et ainsi les riverains conservent un service postal proche de chez eux.

Face à la question du commerce, la Ville opte à nouveau pour la proximité. Nous aimons faire nos courses en ville, car nous cherchons un produit spécifique, une ambiance, un contact que seul le commerce de proximité peut offrir.

Le plan « Action cœur de ville » signé en 2018, nous donne les moyens supplémentaires d'amplifier notre politique

en faveur de l'attractivité des commerces. Depuis le début de l'année 2019, 1 heure de stationnement est offerte tous les samedis.

Agir pour la proximité, c'est également agir sur le cadre de vie quotidien. L'année 2019 est marquée par le lancement du Plan propreté renforcé et la création d'une Direction du cadre de vie spécifique pour tendre vers une efficacité optimale.

Au printemps 2019, des travaux d'embellissement de l'entrée sud de Belfort seront également réalisés afin d'améliorer la première image de la Cité du Lion renvoyée à nos visiteurs.

En tant que Belfortain, j'ai la conviction que la proximité constitue la richesse de Belfort. Vous pouvez compter sur mon engagement pour la défendre et la promouvoir au quotidien.

Bien à vous,

**Damien Meslot**  
Maire de Belfort

## LE CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS SOLIDAIRE DES RESTOS DU CŒUR



Cléo Nassar, Maire junior, et son adjoint Gaspard Ziegler ont remis des pots de miel aux responsables des Restos du Cœur.

« C'est la première fois qu'une telle action a lieu. Dans sa profession de foi, l'un des petits élus s'était montré très sensible à la situation des familles mal-

heureuses inscrites avec leurs enfants aux Restos du Cœur. Le Conseil s'est demandé ce qu'il pouvait faire », se souvient Monique Monnot, Adjointe au maire en charge du Conseil municipal des enfants. Les jeunes élus ont alors eu l'idée d'offrir symboliquement du miel produit localement à l'association.



## DES COMPOSTEURS À MOITIÉ PRIX

Le compostage est un moyen simple de réduire les déchets en les transformant en terreau de qualité. Pour soutenir cette pratique écologique, le Grand Belfort prend en charge la moitié du prix de votre composteur. Il vous propose ainsi d'acquérir un thermo composteur de 280 litres à 25 € au lieu de 50.

➤ **Livraison gratuite à domicile. Renseignements sur [grandbelfort.fr/dechets](http://grandbelfort.fr/dechets) ou au 03 84 90 11 71.**

## CONCOURS DE COMPOSITION

La Ville et l'Orchestre d'Harmonie de la Ville de Belfort organisent la 1<sup>re</sup> édition du Concours international de composition pour orchestre d'harmonie. Les participants sont invités à composer une pièce de 8 à 12 minutes pour orchestre d'harmonie et ensemble de musiques actuelles.

8 000 € de prix sont à gagner ainsi qu'une édition chez Hal Leonard Europe.

➤ **Renseignements et inscription sur [concours.harmonie-belfort.fr](http://concours.harmonie-belfort.fr) jusqu'au 7 mai. Partitions à envoyer avant le 18 mai.**

## SERVICE CITOYEN : 750 € POUR VOTRE PERMIS DE CONDUIRE

Ouvert à tous les jeunes belfortains de 18 à 30 ans, le service citoyen permet de financer son permis de conduire dans le cadre d'un projet professionnel ou personnel. Pour obtenir ce financement de 750 euros, il faut effectuer 80 heures de volontariat dans les structures partenaires dans trois domaines : social, socio-culturel et personnes dépendantes.

Déposez votre candidature avant l'une des dates limites de dépôt des dossiers :

- Vendredi 8 mars 2019
- Vendredi 17 mai 2019
- Vendredi 20 septembre 2019

**Dossier disponible sur [belfort.fr](http://belfort.fr)**



## SENSIBILISER À L'AUTISME

La Ville de Belfort et le Centre communal d'action sociale (CCAS) participeront à la journée mondiale de sensibilisation à l'autisme le 2 avril prochain.

À 14 h, le centre culturel et social Oïkos des Résidences Bellevue, 4 rue de Madrid, accueillera un théâtre forum animé par le Théâtre de la Luciole, ouvert à tous. Entrée libre.

À partir de 20 h 30 et jusqu'au 7 avril, la ville s'illuminera de bleu, couleur utilisée dans le monde entier à l'occasion de cette journée. Un cortège se dirigera de la place Corbis vers l'Hôtel de Ville pour un moment de convivialité avec prise de parole.

La Ville de Belfort participe à cet événement depuis 2015 avec les associations Sésame Autisme Franche-Comté et Autisme 90.

## 1 953 ENFANTS DANS LES ACCUEILS PÉRISCOLAIRES



Les quatorze accueils périscolaires de la Ville de Belfort reçoivent 1 953 enfants, le matin dès 7 h 30, le midi et après l'école jusqu'à 18 h ou 18 h 30. Afin d'améliorer encore la qualité de l'accueil, Damien Meslot, accompagné de Marie-Hélène Ivot, Adjointe au maire en charge de l'éducation et de Ian Boucard, Député du Territoire de Belfort est allé à la rencontre des enfants et des équipes les 21, 24 et 25 janvier dernier.

L'occasion également d'échanger sur l'éventail des animations proposées aux enfants autour de thèmes propres à chaque accueil : développement durable, les contes, art visuel et manuel, le voyage dans le temps et l'espace...

## 12 ÉCOLES BELFORTAINES RÉCOMPENSÉES AU CONCOURS DES ÉCOLES FLEURIES



Samedi 2 février, 12 écoles belfortaines ont été primées à l'occasion de la 36<sup>e</sup> cérémonie du concours départemental des écoles fleuries organisée à la Maison du Peuple. Un événement venant récompenser les activités de fleurissement et de jardinage réalisées dans les établissements avec l'implication des élèves.

## UN NOUVEAU SITE WEB POUR L'OFFICE DE TOURISME



Donner envie de découvrir Belfort et le Territoire, c'est l'objectif du nouveau site Internet mis en ligne par Belfort Tourisme en décembre dernier. Il donne la priorité à l'image et a été adapté aux habitudes de navigation des internautes et aux outils mobiles.

tournables, agenda, mais aussi témoignages de Terrifortains... Le tout en quatre langues (français, anglais, allemand, néerlandais - la traduction est en cours), avec un nouveau design dans des tons roses qui rappellent le grès des Vosges, en accord avec la nouvelle charte graphique.

Le visiteur y trouve toutes les informations nécessaires : préparation du séjour, sites incon-

► [www.belfort-tourisme.com](http://www.belfort-tourisme.com)

## UNE SEMAINE NUMÉRIQUE



Les jeux vidéo seront au cœur de la 3<sup>e</sup> édition de la semaine du numérique. Initiation à la programmation, à la réalité virtuelle, visites du Musée d'art moderne - Donation Maurice Jardot avec une application dédiée, promenades dans la ville avec des jeux mobiles... : un programme foisonnant attend les jeunes, leurs parents et grands-parents, grâce à des animations accessibles à tous. L'équipe des cybermédiateurs de la Ville de Belfort proposera différentes animations en collaboration avec plusieurs partenaires : Oïkos, les Musées, l'espace Gantner, et l'Altai (Association de lutte contre les toxicomanies de l'Aire urbaine) pour un café familial sur le jeu vidéo.

► Du 23 au 26 avril 2019

# VALORISER LE PATRIMOINE DES ÉQUIPEMENTS PERFORMANTS POUR LES BELFORTAINS

À travers les travaux qu'elle mène, la Ville de Belfort agit au quotidien pour la qualité du cadre de vie et l'attractivité de Belfort. Avec une ligne directrice définie ainsi par Jean-Marie Herzog, Adjoint au maire en charge de l'urbanisme et des travaux : la recherche d'« une efficacité qui perdure ».

## L'HÔTEL DU GOUVERNEUR RETROUVE TOUT SON LUSTRE

Après plus d'un an de travaux, l'Hôtel du Gouverneur sera inauguré le samedi 6 avril 2019 à 11 h. Vous pourrez alors découvrir une réalisation qui permet à la fois de redonner vie à notre patrimoine et de renforcer le service rendu aux habitants.

Après le départ des militaires en 2015, la Ville de Belfort a acheté l'hôtel pour préserver ce magnifique édifice classique.

« Nous avons voulu conserver ce patrimoine du XVIII<sup>e</sup> siècle, inscrit aux Monuments historiques depuis 1929, dans son jus, tout en le réactualisant aux normes actuelles, explique Jean-Marie Herzog. Les travaux ont été réalisés en accord avec la DRAC\*. Ils ont permis de préserver les éléments remarquables, comme les appartements privés du gouverneur, tout en apportant de la fonctionnalité au lieu ».

### RÉINVENTER SANS DÉNATURER

Il a fallu renforcer certaines structures avec des éléments métalliques, reconfigurer les lieux,

\*Direction régionale des affaires culturelles



revoir l'isolation, l'éclairage, le chauffage pour permettre des économies, effectuer toutes les mises aux normes : accessibilité (installation d'un ascenseur...), incendie, électricité. « On a amélioré tout ce qu'il était possible d'améliorer sans rien détériorer », résume Jean-Marie Herzog.

#### À SAVOIR



**21 mois**  
Durée des travaux, études comprises



**2,7 millions**  
Coût des travaux en euros

**Mécènes :**  
Mirolo Père & Fils, Cabète Façades

### « HIC FULMINA JOVIS »

Construit en 1726, le bâtiment accueillait autrefois l'arsenal de la garnison. D'où l'inscription sous le fronton triangulaire : « Hic fulmina Jovis » (« ici sont les foudres de Jupiter »).

Il s'est agrandi en 1881 pour prendre sa physionomie actuelle avec ses trois ailes et sa cour intérieure.

Il a pris son nom d'Hôtel du Gouverneur en 1927 et a été classé en 1929. Depuis 1966, il abritait le délégué militaire départemental puis, jusqu'en 2015, le centre de recrutement qui a déménagé boulevard Richelieu.

## DES SERVICES RÉUNIS AU CŒUR DE LA VIEILLE VILLE

Le projet de transformation mené par la Ville de Belfort a permis de réunir au centre du cœur historique plusieurs services, de leur offrir sur quelque 1 500 m<sup>2</sup> de meilleures conditions de fonctionnement et d'améliorer l'accueil du public.

### LA POLICE MUNICIPALE ET LE DOMAINE PUBLIC

Installée à l'Hôtel du Gouverneur depuis quelques jours, « *la Police municipale a désormais des moyens adaptés à ses missions, gages d'une efficacité renforcée* », indique Gérard Piquepaille, Adjoint au maire en charge de la sécurité. Avec aujourd'hui 28 policiers, elle était en effet à l'étroit rue Strolz. Elle dispose à présent de 1 000 m<sup>2</sup> de locaux (une partie du rez-de-chaussée, les premier et deuxième étages), avec des bureaux et vestiaires en nombre suffisant, une vraie salle de réunion...

Le centre de supervision urbain compte 27 écrans au lieu de 6 auparavant, permettant

à trois agents simultanément (au lieu d'un à la rue Strolz) de visualiser les 94 caméras de vidéoprotection.

L'Hôtel du Gouverneur abrite également le domaine public : c'est donc là que vous devez vous rendre pour vous informer sur le stationnement, acheter votre abonnement, réserver des places de stationnement lors d'un déménagement, faire une demande d'occupation de l'espace public...

### LES GARDES CHAMPÊTRES TERRITORIAUX

Les dix gardes champêtres du Grand Belfort (anciennement gardes nature) bénéficient de 160 m<sup>2</sup> au premier étage.

Ils assurent la sécurité, la salubrité, la tranquillité publique et la police de l'environnement dans les communes du Grand Belfort.

### LES OBJETS TROUVÉS

Ce service est pris en charge par la Ville de Belfort depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2019. Si vous trouvez un objet, c'est aussi à l'Hôtel du Gouverneur que vous devez le déposer.

### UNE SALLE POUR LE MONDE COMBATTANT

Cette salle de 68 m<sup>2</sup> est dédiée aux associations du monde combattant (anciens combattants, civils et militaires, victimes d'actes de guerre ou de terrorisme). Elle permettra aussi de mettre en valeur des objets tels que drapeaux historiques... et rappeler la vocation originelle de l'Hôtel du Gouverneur.

### INFOS+

**Accueil :** du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 ; samedi de 8 h 30 à 12 h.

Accueil téléphonique 7 jours sur 7 et 24 h sur 24  
03 84 54 27 00.

### L'OFFICE DE TOURISME

En rejoignant la Vieille ville, Belfort Tourisme est devenu plus accessible pour les visiteurs. Il occupe 320 m<sup>2</sup> au rez-de-chaussée de l'hôtel. L'organisation des locaux a été pensée de façon à donner plus d'espace à la boutique. Belfort Tourisme entend en effet développer sa propre marque, créée en début d'année, et proposer de nouveaux produits (textiles, accessoires...). Il dispose désormais d'un nouvel écran pour le faire.

### OUVERTURE D'UN RELAIS POSTAL

À la suite de la fermeture par La Poste de son bureau de la Vieille ville, Belfort Tourisme accueillera un relais postal, qui vient pallier la décision de La Poste de supprimer son agence dans la Vieille ville, et qui a nécessité une nouvelle intervention de la Municipalité.

### INFOS+

**Accueil :** lundi de 14 h à 17 h 30 ; du mardi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 30, samedi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h.



**INAUGURATION  
SAMEDI 6 AVRIL À 11 H  
WEEK-END PORTES OUVERTES**

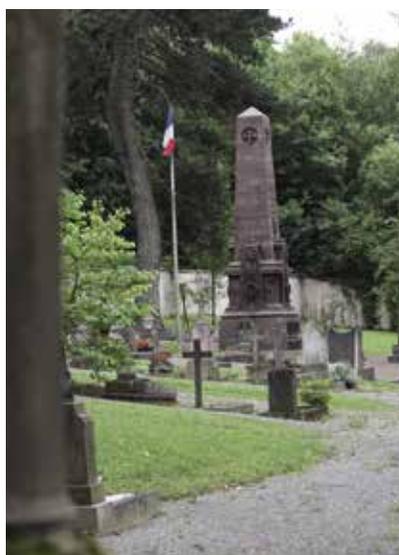
## UN PATRIMOINE PRÉSERVÉ POUR UNE VILLE ATTRACTIVE

La nouvelle jeunesse donnée à l'Hôtel du Gouverneur s'inscrit dans la démarche engagée par la Ville de Belfort pour valoriser son patrimoine. Petit tour d'horizon des réalisations menées à bien.



### LA TOUR 41

Après la fermeture de la Tour 41 en raison de chutes de briques en juillet 2016, la Ville de Belfort a modernisé l'édifice : remplacement de centaines de briques, décapage des surfaces pour un espace assaini, où l'humidité des murs peut être maîtrisée. Le musée des Beaux-Arts a rouvert ses portes le 2 mars 2019 (voir p. 22).



### CIMETIÈRE DES MOBILES

Ce lieu de mémoire, où reposent les 2 500 soldats et 262 victimes civiles du siège de 1871, a bénéficié d'une importante rénovation : nettoyage des deux monuments aux morts, réfection des allées, embellissement des espaces verts, abattage d'arbres pour ramener la lumière naturelle et réfection des tombes dégradées.



### SALLE DES FÊTES

Elle a retrouvé toute sa beauté grâce aux travaux réalisés de décembre 2015 à octobre 2016 : valorisation des éléments d'origine, réouverture du balcon, mises aux normes (confort, accessibilité...), reconstitution de la façade arrière...



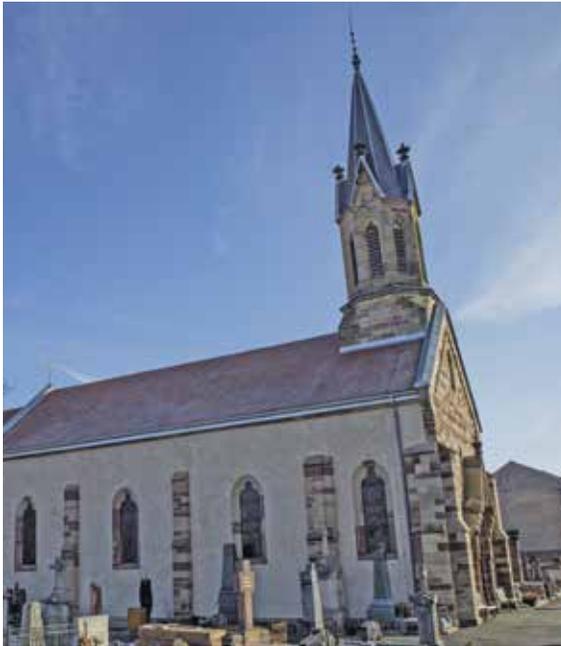
### ▲ LES FONTAINES

La Ville de Belfort a lancé un plan de réhabilitation des fontaines. Il a permis déjà la rénovation de la fontaine place de la Grande Fontaine et des jets d'eau de la place Corbis, remis en service en mai 2018.



### KIOSQUE DE LA PLACE D'ARMES ▲

Sa restauration s'est achevée au printemps 2015 et a porté sur le traitement antirouille des parties métalliques, la mise en peinture...



### ▲ LA CHAPELLE DE BRASSE

L'ancienne église paroissiale (dont le chœur remonte au XV<sup>e</sup> s.), fermée pour raisons de sécurité, a été rénovée, avec le remplacement ou la restauration des charpentes, la reprise de certaines maçonneries...

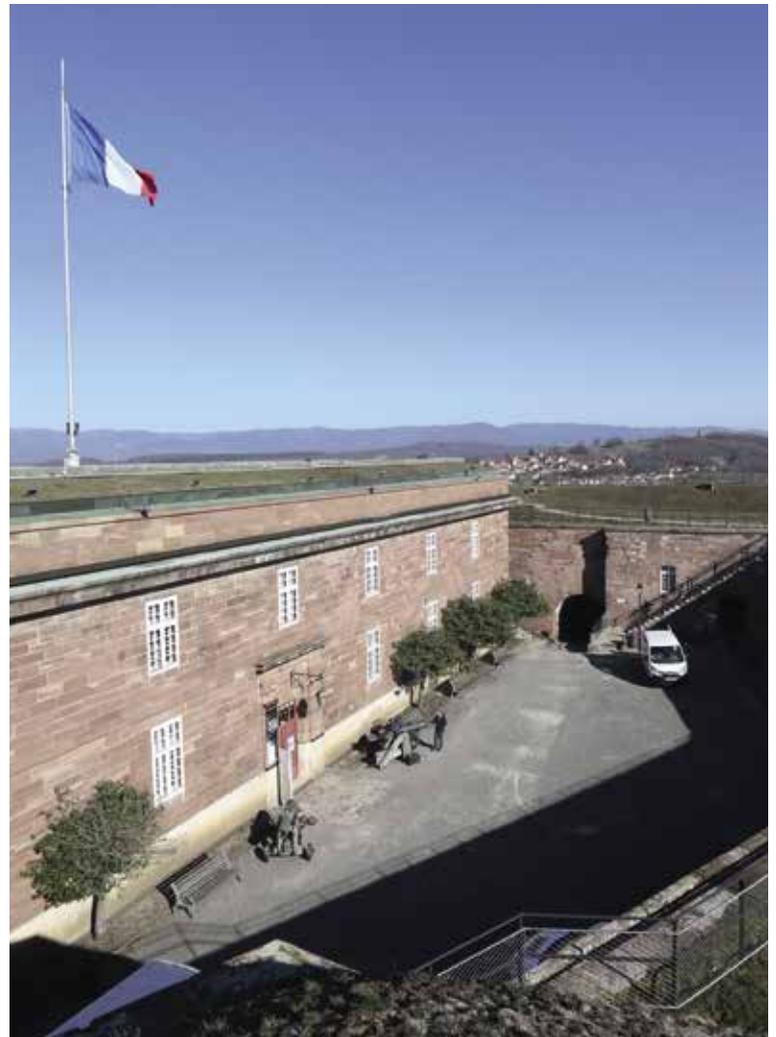
### CATHÉDRALE SAINT-CHRISTOPHE ▲

Deux années (juin 2016 - juin 2018) ont été nécessaires pour les travaux sur la tour nord et les bas-côtés de la cathédrale : nettoyage des pierres de parement, de l'horloge, restauration des décors dégradés, réfection de l'étanchéité de la terrasse.



### ▲ MAISON DE QUARTIER VIEILLE VILLE

Inaugurée le 1<sup>er</sup> octobre 2018, elle a permis de redonner vie à l'ancien atelier du tailleur, rue des Boucheries, tout en offrant aux habitants un nouvel espace de concertation et de convivialité.



### CITADELLE ET REMPARTS ►

De multiples chantiers ont été menés à bien : remplacement du chauffage au fuel par des pompes à chaleur, réfection des escaliers d'accès à la terrasse et nouvelles mains courantes, restauration de la cour d'honneur et de différents remparts...

## SÉCURITÉ ET EMBELLISSEMENT QUELQUES EXEMPLES DE RÉALISATIONS



### ◀ RUE DU SALBERT (BELFORT NORD)

Elle a été complètement refaite à l'automne 2015, dotée de nouvelles places de stationnement, mise en sens unique et sécurisée au niveau du carrefour avec l'avenue Jean Jaurès et les rues Léon-Dardel et François-Bardot.



### ◀ AVENUE JEAN JAURÈS (JEAN JAURÈS/ CHÂTEAUDUN)

La réfection des trottoirs a été entamée en 2017 par une première tranche entre la place Yitzhak Rabin et la rue de Lille. Elle s'est poursuivie en 2018 entre les rues de Lille et de Madagascar et va se terminer cette année avec la troisième tranche, entre les rues de Madagascar et de l'Yser.



### ◀ RUE JEAN DE LA FONTAINE (PÉPINIÈRE)

Le tronçon compris entre les rues Edmond-Miellet et René-Descartes a été rénové à l'automne 2017 afin de remédier au mauvais état des trottoirs et de la chaussée. Une deuxième tranche de travaux a eu lieu en 2018.



### ◀ QUAI VALLET (CENTRE-VILLE)

A l'été 2018, afin d'encourager les modes de déplacement doux, le quai Vallet a été transformé en espace partagé piétons et cycles avec réfection complète de la chaussée, modernisation de l'éclairage public, mise en place d'un contrôle d'accès...



### ◀ RUE DES PERCHES (GLACIS DU CHÂTEAU)

Une nouvelle voie a été créée fin 2017 pour raccorder la rue des Perches au giratoire se trouvant près du Leclerc Drive, afin de sécuriser l'accès à la rue des Perches.

### UN ÉCLAIRAGE PUBLIC PLUS ÉCONOMIQUE

La Ville de Belfort a mené, en 2016-2017, un plan de rénovation portant sur 2 000 points lumineux, avec la mise en place d'un éclairage par leds, plus économique. Il s'ajoute aux travaux sur l'éclairage réalisés lors d'une rénovation de voirie.

### PISTES CYCLABLES : COMPLÉTER LE RÉSEAU

Labellisé « Ville et Territoire Vélo », Belfort totalise une trentaine de kilomètres d'itinéraires cyclables. La Ville s'attache à compléter le réseau en reliant entre eux les itinéraires existants : tronçons manquants rue de Madrid (entre la rue de Verdun et la place de l'Europe), rue Koepfler, liaison entre le centre-ville et la Pépinière, création en 2019 d'une piste cyclable rue Gaulard...



### ◀ RUE DE LA GRANDE FONTAINE (VIEILLE VILLE)

La rue a été entièrement refaite en deux phases (2017 et 2018) avec réfection de la chaussée, élargissement des trottoirs, mise en sens unique...



### ◀ RUE CHANTEREINE (VIEILLE VILLE)

Le parking de la rue Chantereine a été transformé : revêtement, éclairage, aire de stationnement pour vélos... Il propose 65 places, toujours gratuites.



### ◀ RUE D'OSLO (RÉSIDENCES)

En 2017, la chaussée de la rue d'Oslo a été refaite et un trottoir créé au niveau du parking Martin Luther King, permettant de sécuriser les déplacements des piétons.

## ET AUSSI

### RUE FLORÉAL (MIOTTE-FORGES)

Cette nouvelle rue a été créée en 2015 à l'arrière du stade Roger Serzian pour rejoindre Offemont.

### RUE DE LA FRATERNITÉ (LES BARRES-LE MONT)

L'enrobé de la rue a été refait et un parking d'une cinquantaine de places a été aménagé fin 2015 pour répondre à la demande des habitants.

# LE PÔLE GÉRONTOLOGIQUE CLAUDE POMPIDOU OUVRE SES PORTES RUE DE MULHOUSE

Le nouveau quartier de l'ancien hôpital prend vie avec la concrétisation d'un premier grand projet : l'ouverture du pôle gériatrique Claude Pompidou, abritant notamment la résidence Pierre Bonnef et un service novateur dédié à l'aide aux aidants.



« C'est un gros projet, souligne Robert Creel, directeur général de l'association Les Bons Enfants. Tous nos services du faubourg de Montbéliard ont été ou vont être transférés rue de Mulhouse, dans des locaux réunissant un bâtiment neuf et l'ancien service de gynécologie-obstétrique : le siège social, les 17 places de l'accueil de jour fin février, et la résidence Pierre Bonnef le 11 mars, avec également la création de vingt emplois ».

Destinée aux personnes âgées dépendantes, la résidence Pierre Bonnef va augmenter sa capacité

d'accueil de 70 % (73 places au lieu de 43), dont 16 chambres pour les personnes souffrant de la maladie d'Alzheimer.

## UNE MAISON DU RÉPIT ET DES AIDANTS

Le pôle accueille également une Maison du répit et des aidants : « L'aide aux aidants est un concept très novateur et l'un des moteurs de notre projet », explique Robert Creel. La « Maison », portée par le service d'accueil de jour, reçoit les personnes aidées, permettant à leurs aidants d'avoir du temps pour elles.

Un projet d'accueil d'urgence de 4 places est en cours pour les personnes dépendantes dont l'aidant doit, par exemple, être hospitalisé, avec aussi un accueil de nuit pour que les aidants puissent avoir des nuits complètes de sommeil. Elles s'ajoutent aux 4 places d'accueil temporaires de la résidence Vauban.

Le pôle gériatrique entend ainsi répondre à la diversité des besoins des personnes âgées, tout en bénéficiant du cadre privilégié du nouveau quartier qui est en train de naître sur le site de l'ancien hôpital.

## UN PÔLE, DEUX SITES

Le pôle gériatrique Claude Pompidou est géré par l'association à but non lucratif Les Bons Enfants, à travers un partenariat avec la Fondation Claude Pompidou qui, séduite par le projet, a apporté un soutien financier.

Il comprend deux sites :

- ▶ rue de Mulhouse (résidence Pierre Bonnef, accueil de jour, Maison du Répit et des Aidants, siège social) ;
- ▶ rue Georges-Pompidou (résidence Vauban pour les personnes valides + 4 places d'accueil temporaire).

## INFOS+

Résidence Pierre Bonnef,  
14 rue de Mulhouse  
Tél. 03 84 55 92 50  
[www.pompidou-belfort.com](http://www.pompidou-belfort.com)

## UNE RÉSIDENCE POUR LES SENIORS RUE SAINT-ANTOINE

La commercialisation de la résidence service pour les seniors de la société Domitys a été lancée en février. Cette résidence s'élèvera rue Saint-Antoine et proposera 119 logements et de nombreux services : restaurant, piscine, salle de sports... Non-médicalisée, elle s'adressera aux personnes âgées valides.

Le début de la construction est prévu en septembre 2019 pour une durée de deux ans.





## RÉPONDRE AUX BESOINS DES HABITANTS

La Ville de Belfort s'attache à parfaire sans relâche ses équipements. Les écoles font ainsi l'objet, chaque année, d'un programme de travaux. Deux grosses opérations ont porté sur la création de la tribune et du vestiaire au stade des Trois Chênes, de la piste d'athlétisme Gérard Meslot au stade Roger Serzian, sans compter les aménagements sur les équipements de proximité (rénovation de terrains multisports à Dardel, aux Glacis du Château, à Bougenel, création d'un espace de jeu au parc à Ballons...).

Un nouveau multi-accueil innovant a vu le jour à Belfort Nord, la Vieille ville a été dotée d'une maison de quartier, pendant que la maison de quartier du centre-ville a connu des travaux d'extension.

## UN CARNET DE SANTÉ DU PATRIMOINE

Pour programmer ses interventions, la Ville de Belfort dispose d'un carnet de santé qui dresse un état des lieux de son patrimoine. Il indique pour chaque bâtiment les normes qui doivent être appliquées, l'état sanitaire, les attentes et besoins des usagers... Il donne ainsi une vue d'ensemble qui permet de planifier les investissements sur plusieurs années.

## AGIR SUR LE CADRE DE VIE QUOTIDIEN DES BELFORTAINS

L'action de la Ville de Belfort concerne tous les quartiers à travers, notamment, les travaux de voirie auxquels la Ville consacre chaque année 1,5 million d'euros.



« Belfort totalise 164 km de voirie. Chaque année, nous planifions les travaux en concertation avec le Grand Belfort et toutes les entreprises intervenantes. Tous les quartiers sont concernés. Lorsque nous intervenons sur une rue, nous le faisons, avec le souci d'avoir des réalisations de qualité, qui durent dans le temps », explique Jean-Marie Herzog, Adjoint au maire en charge de l'urbanisme et des travaux.

Ces réalisations sont l'occasion d'embellir la ville, de sécuriser les déplacements des habitants, d'améliorer l'éclairage public et l'accessibilité.

La Ville consulte ainsi les associations et la commission d'accessibilité pour prendre en compte les besoins des personnes à mobilité réduite (bordures abaissées, largeur et pente des trottoirs...).

Elle présente chaque année aux Conseils de quartier l'ensemble des travaux de voirie prévus dans toute la ville et mène une concertation avec les riverains lors de chantiers importants ou pour des changements de sens de circulation, comme ce fut le

cas pour les rues de Strasbourg, du Berger, Grille ou le pont Carnot. « Au mois de février dernier, ce sont les habitants de la rue Saint Privat qui ont été consultés pour la mise à sens unique de leur rue » conclut l'Adjoint au maire Jean-Marie Herzog.

## LES PROJETS 2019

- › **Embellissement de l'entrée sud de la ville**
- › **Nettoyage intégral du Lion**
- › **Rénovation du kiosque à musique du parc de la Roseraie**
- › **Avenue du Maréchal Juin : lancement des études et de la concertation**
- › **Site de l'ancien hôpital : fin des démolitions**

# DEVENEZ BÉNÉVOLE AVEC OÏKOS

**Vous avez envie de partager une passion, de donner de votre temps pour aider les autres ? Vous pouvez le faire à côté de chez vous, dans l'un des centres culturels ou dans une maison de quartier de l'association Oïkos.**

Les bénévoles contribuent à la richesse des animations proposées aux habitants. Ils animent des ateliers tricot, des cours de français, font de l'aide aux devoirs, de l'initiation à la boxe... Ils peuvent aussi s'impliquer dans la vie du centre culturel ou de la maison de quartier ou dans la gestion de l'association. « *Cela ne doit pas être une contrainte mais*

*une envie*, souligne Marie-Hélène Ivoll, Adjointe au maire en charge des centres culturels. *On peut venir juste une heure ou deux par semaine, ou plus. On donne ce qu'on a envie de donner. Et l'on reçoit aussi beaucoup. Le bénévolat, c'est du gagnant-gagnant ».*

« *Les bénévoles viennent de tous horizons. Certains sont déjà impli-*

*qués dans le bénévolat, d'autres ont un déclic en participant à des activités*, explique Amélie Teyssieux, directrice générale d'Oïkos.

*Nous sommes là pour leur apporter un soutien technique dans la mise en œuvre de leurs initiatives et projets ».*

## INFOS+

Pour devenir bénévole, contactez un centre culturel et social Oïkos. Coordonnées sur [www.oikos-belfort.fr](http://www.oikos-belfort.fr), rubrique « Les centres ».



### PAROLE DE BÉNÉVOLE **DESSE SISSOKO :** S'INTÉGRER AU QUARTIER

Deux fois par semaine, Desse Sissoko enseigne la boxe thaï à la maison de quartier Oïkos des Glacis pour les jeunes de 6 à 15 ans. Venu de Nanterre, il est devenu bénévole peu après son emménagement à Belfort. « *Quand je suis arrivé, je ne connaissais personne. Je me suis renseigné pour savoir s'il y avait un club de boxe thaï. Comme il n'y en avait pas, je me suis dit, pourquoi ne pas faire quelque chose pour mon quartier. J'ai contacté la maison de quartier et j'ai proposé de l'enseigner ».* Son cours compte seize élèves aujourd'hui. Grâce au bénévolat, il a pu se créer des relations au sein du quartier : « *Maintenant, tout le monde me connaît ».*



### PAROLE DE BÉNÉVOLE **MARTINE CHALMEY :** CRÉER UNE PETITE FAMILLE

Martine Chalmei a toujours habité Belfort-Nord et a toujours fait du bénévolat : « *J'ai été élevée comme ça ».*

Chaque jeudi, au centre culturel et social Oïkos Belfort Nord, elle s'active en cuisine, avec d'autres bénévoles, pour préparer un repas destiné aux seniors. « *On prépare tout, l'entrée, le plat, le dessert et le goûter, car les gens restent l'après-midi pour les activités ».* Les bénévoles organisent un Nouvel An solidaire, ainsi que des ventes d'objets ou des repas à thème pour financer des projets. « *Le fait d'aider, ça apporte beaucoup. Le centre culturel et social apporte une super-vie au quartier ».*

VIEILLE VILLE

# LA MAISON DE QUARTIER EN MUSIQUE

**Depuis l'ouverture de la maison de quartier de la Ville de Belfort en octobre dernier, les habitants s'approprient petit à petit ce nouvel espace de vie qui propose différentes animations, dont une chorale.**

La chorale de la maison de quartier des Forges a élu domicile à la Vieille ville pour partager la passion du chant. Chaque mercredi soir, les choristes retrouvent Jacques Rollin, chef de chœur et créateur d'une méthode d'apprentissage de la musique originale, pour s'initier ou se remettre au chant.

*principe : le respect, l'écoute de l'autre ».*

Un parti pris qui séduit : la chorale réunit aujourd'hui quelque 80 choristes, dont une trentaine prend part au cours de formation musicale qui précède la chorale.



## CHANTER DANS LE RESPECT DE L'AUTRE...

« Ils ont entre 24 et 75 ans, la plupart n'ont pas eu de pratique musicale, explique Jacques Rollin. Nous travaillons sur le bien-être corporel, l'interprétation, avec un grand

## ... ET LA BONNE HUMEUR

C'est le cas de Gabriel et Simone qui ont déjà pratiqué le chant et apprécient de travailler avec « un pédagogue qui ne laisse personne en plan », souligne Gabriel, ainsi

que « l'accueil chaleureux et l'ambiance très sympathique », poursuit Simone. Un avis partagé par Catherine qui, elle, est novice : « La chorale nous remplit de gaieté et est aussi l'occasion de rencontrer des gens très différents, de faire des connaissances ».

**INFOS+**

Maison de quartier Vieille ville :  
tél. 03 84 54 27 24  
mqvieilleville@mairie-belfort.fr



Jessica Mathieu vous accueille dans le nouveau relais poste.

## GLACIS DU CHÂTEAU

# UN RELAIS POSTAL À LA MAISON DE QUARTIER OÏKOS

**Depuis le 6 février 2019, un relais poste urbain a ouvert ses portes à la maison de quartier Oïkos des Glacis du Château. Il remplace l'agence de La Poste qui a fermé ses portes.**

En 2018, La Poste annonçait la fermeture de son agence implantée dans le quartier des Glacis du Château.

Pour que les habitants puissent continuer à bénéficier d'un service postal près de chez eux, le Maire de Belfort a recherché une solution et a demandé à l'association Oïkos d'ouvrir les portes de la maison de quartier à un relais poste urbain.

La Ville a effectué les travaux nécessaires pour l'aménagement du guichet, La Poste a mis à disposition le matériel, et l'association Oïkos assure le bon fonctionnement du relais à travers la création d'un emploi à temps partiel cofinancé par la Ville.

Le relais propose des opérations telles que vente de timbres, envoi et réception de colis.

**INFOS+**

Le relais poste urbain est ouvert :  
les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14 h à 16 h 30,  
le mercredi de 13 h à 18 h.

## PÉPINIÈRE

## LE JAZZ S'INVITE À LA MAISON DE QUARTIER

Jusqu'au mois de mai, des groupes locaux mettent le jazz à l'honneur au centre culturel et social Oïkos de la Pépinière dans le cadre de la programmation Jazz at the « Pépi ».

Proposée par l'association Jazz autour du Lion, la programmation Jazz at the « Pépi » invite les curieux et fans de jazz à découvrir un répertoire riche et varié porté par des groupes locaux.

La saison 2018-2019 se compose de six concerts organisés dans la salle de spectacle du centre culturel. « Depuis sa création en 1953, le centre de la Pépinière a toujours été tourné vers la pratique artistique. Cette programmation s'inscrit dans cette dynamique permettant de promouvoir le spectacle vivant et la médiation culturelle », explique Gérald Storti, son directeur.

## LE JAZZ SOUS TOUTES SES FORMES

Touches rock, blues, jazz vocal, classique ou plus moderne... La programmation offre un large panorama du répertoire jazz. Prochain rendez-vous le 20 mars à 20 h 30 avec Igor Hasselmann Quintet pour un concert ponctué d'improvisations, mêlant jeu et poésie lyrique.

## INFOS+

Entrée 10 € ; tarif réduit 5 €. Renseignements au centre culturel et social Oïkos de la Pépinière ou sur [jazzautourdulion.wordpress.com](http://jazzautourdulion.wordpress.com)



## BELFORT NORD-JEAN JAURÈS

## UN ACCOMPAGNEMENT INDIVIDUALISÉ POUR LES PETITES COPROPRIÉTÉS

Un accompagnement est proposé pour aider les petites copropriétés des quartiers Belfort Nord et Jean Jaurès, avec l'aide et le financement du Grand Belfort.

Vous êtes copropriétaire dans les quartiers Belfort Nord ou avenue Jean Jaurès et rencontrez des difficultés dans la gestion de votre copropriété : absence d'assemblée générale, difficultés à voter les travaux, impayés, méconnaissance des droits des copropriétaires ?

Bénéficiez du dispositif mis en place dans le cadre de l'Opération programmée d'amélioration de l'habitat et de renouvellement urbain (OPAH RU) et bénéficiez d'un accompagnement gratuit et adapté. Ce dispositif s'adresse aux petites copropriétés sans

syndic professionnel situées dans le périmètre de l'OPAH RU. Les copropriétés retenues bénéficieront d'un suivi par Urbanis avec diagnostic, formations au fonctionnement, à la gestion et informations sur les aides techniques et financières.

## INFOS+

Renseignements et dossier de candidature à retirer auprès d'Urbanis : [belfort@urbanis.fr](mailto:belfort@urbanis.fr), tél. 03 80 71 17 12, ou sur le site Internet de la Ville de Belfort. Candidatures à retourner avant le 26 avril.



Périmètre concerné par les aides

# BUDGET PARTICIPATIF

## 10 PROJETS POUR VOTRE CADRE DE VIE

Grâce au budget participatif de la Ville de Belfort, vous allez bientôt pouvoir voter pour vos projets préférés parmi dix propositions imaginées par des habitants pour améliorer le cadre de vie.



En fin d'année 2018, les Belfortains ont déposé une centaine d'idées pour embellir leur quartier, l'enrichir de nouveaux équipements, en renforcer la convivialité.

39 d'entre elles répondaient aux critères et ont été examinées par les services municipaux.

Cette première analyse a permis de retenir 21 projets qui ont été présentés au jury citoyen (voir encadré).

### IMPLIQUER LES HABITANTS

« Nous souhaitons, pour cette nouvelle édition du budget participatif, mettre les habitants au cœur de la démarche, à travers un

*jury citoyen, mais aussi grâce à la présentation des projets retenus par ceux qui les ont imaginés »,* explique Delphine Mentré, Adjointe au maire chargée des consultations citoyennes.

Les personnes dont les idées ont été sélectionnées ont rencontré les services techniques de la Ville pour préciser et construire avec eux les projets. Elles vont également les présenter sur le site internet [belfortetvous.fr](http://belfortetvous.fr).

### CHOISIR VOS PROJETS PRÉFÉRÉS

Les dix projets seront soumis au vote des Conseils de quartier et vous pourrez, vous aussi, vous exprimer, de fin mars à fin avril.

Les propositions retenues seront ensuite soumises au Conseil municipal dès le mois de juin, avant de devenir réalité.

### DEUX SOLUTIONS POUR VOTER

**Pour choisir vos projets favoris, vous pouvez :**

- › vous connecter au site web : [belfortetvous.fr](http://belfortetvous.fr)
- › utiliser l'urne mise à votre disposition à l'Hôtel de Ville, place d'Armes

### LE PREMIER JURY CITOYEN

Pour la première fois, c'est un jury citoyen composé de membres de tous les Conseils de quartier qui a départagé les idées proposées par les habitants. Une vingtaine de participants se sont ainsi retrouvés le mardi 15 janvier 2019 à l'Hôtel de Ville pour découvrir les 21 projets. Ils ont pu poser des questions aux services municipaux, débattre, donner leur avis, avant de noter chaque projet selon un barème précis.

## PROJETS DES HABITANTS SÉLECTIONNÉS



Mise en place de balançoires pour les enfants handicapés et en fauteuil.



Installation de nichoirs pour les oiseaux et les chauves-souris afin de mieux les protéger et de les faire découvrir aux Belfortains.



Sécurisation de la promenade des remparts à la Citadelle (barrières de sécurité...) et valorisation de points de vue par des panneaux d'information.



Création d'un parc de jeux à la Pépinière, grâce à la transformation des anciens courts de tennis.



Installation de cendriers dans l'espace public.



Mise en place d'appareils de remise en forme (vélos, vélos elliptiques...) à l'étang des Forges, en complément du terrain de *street workout*.



Aménagement, avec l'école Victor Schœlcher (Bougenel), de jardins participatifs avec des carrés de jardins et des composteurs pour les élèves, leurs parents et les habitants du quartier.



Fleurissement du quai Charles-Vallet.



Installation de composteurs collectifs pour les foyers dépourvus de jardin ou de balcon, et permettant de distribuer du compost aux habitants.



Création de consignes à vélos pour permettre aux Belfortains de garer leur vélo en toute sécurité.

## UNE JOURNÉE CITOYENNE POUR UNE VILLE PLUS BELLE

**Vous souhaitez jouer un rôle concret dans l'embellissement de votre ville ? Grâce à la Journée citoyenne du samedi 18 mai, vous pourrez participer à l'un des chantiers organisés par la Ville de Belfort.**



Nettoyer, fleurir, mettre en peinture... : une vingtaine de chantiers sont prévus dans toute la ville, avec des activités diverses auxquelles vous pouvez participer en famille. « La Journée citoyenne permet aux habitants, l'espace d'une matinée, de s'engager pour rendre leur ville plus propre, plus belle, souligne Delphine Mentré, Adjointe au maire chargée des consultations citoyennes. Elle a

également une dimension pédagogique : lorsque l'on constate la quantité de déchets ramassés le long de l'étang des Forges, par exemple, cela interpelle et sensibilise aux bons gestes ».

### UN RENDEZ-VOUS CITOYEN ET CONVIVIAL

Cette journée est aussi l'occasion de voir concrètement le travail

effectué au quotidien par les agents municipaux pour préserver la qualité de notre cadre de vie.

« Cette journée citoyenne est de plus un moment de convivialité, poursuit Delphine Mentré. Il permet aux Belfortains de se rencontrer, de travailler ensemble et de partager le repas offert aux participants en fin de matinée ».

### COMMENT S'INSCRIRE ?

**La Journée citoyenne a réuni plus de 200 Belfortains en 2018.**

**Pour participer à l'édition 2019, inscrivez-vous au courant du mois d'avril sur le site : [belfortetvous.fr](http://belfortetvous.fr)**

**Vous y découvrirez les différents chantiers proposés et pourrez choisir celui qui vous intéresse.**

# LA VILLE DE BELFORT ENGAGÉE POUR LES DROITS DES FEMMES

Concerts, spectacles, rencontres et conférences : Belfort se mobilise pour la Journée internationale des droits des femmes célébrée le 8 mars. Plusieurs événements sont programmés du 5 au 16 mars 2019 pour sensibiliser aux enjeux de l'égalité femmes-hommes.

Écarts de salaires, violences... Aujourd'hui encore, des inégalités entre hommes et femmes persistent. C'est pourquoi la Ville de Belfort se mobilise aux côtés de plusieurs associations à l'occasion de la Journée internationale des droits des femmes.

Ensemble, elles valorisent le talent d'artistes femmes et sensibilisent aux inégalités entre les sexes à travers six rendez-vous programmés du 5 au 16 mars 2019. Plusieurs artistes femmes y sont mises en valeur avec notamment une seule en scène d'Elina Dumont et un concert donné par un ensemble féminin de flûtes traversières, suivi de l'harmonie municipale de Châtenois-les-Forges.

## « PARCOURS DE FEMMES » DONNE LA PAROLE AUX BELFORTAINES

Trois conférences sont prévues, dont une conférence-concert organisée par IDEE en partenariat avec le Conservatoire Henri Dutilleul autour de la compositrice Clara Schumann, l'une des plus grandes pianistes du XIX<sup>e</sup> siècle.



Enfin, la Ville donne la parole aux associations engagées mais également aux Belfortaines qui racontent leurs « *Parcours de femmes* » dans le cadre d'une rencontre organisée en mairie.

### LE SAVIEZ-VOUS ?

**C'est en 1977 que le 8 mars est officiellement reconnu « Journée internationale de la femme » par l'Organisation des Nations unies. Cette journée est célébrée à partir de 1982 en France où elle prend le nom de « Journée internationale des droits des femmes ».**



## « DES QUAIS À LA SCÈNE » : UN SEULE EN SCÈNE PLEIN D'HUMOUR ET D'ÉMOTION

La comédienne et auteure engagée Elina Dumont vous donne rendez-vous à la Maison du Peuple le 8 mars 2019 pour un *seule en scène* mêlant humour et émotion. S'inspirant de son propre vécu, la comédienne offre un regard singulier sur les personnes sans domicile fixe.

À travers un spectacle unique à l'image de sa vie, elle amène à repenser les clichés associés aux personnes en rupture sociale. « *De quoi faire réfléchir sur l'ouverture des centres pour les femmes sans-abri* », note Claude Joly, Conseillère municipale déléguée aux droits des femmes.

### INFOS+

Le 8 mars 2019 à 20 h  
à la Maison du peuple.  
Gratuit.  
Réservation obligatoire  
au 03 84 54 56 41.

# ÊTES-VOUS PRÊT POUR LE CARNAVAL DU DIMANCHE 7 AVRIL ?

**Musique, déguisements, chars et animations : le traditionnel défilé de carnaval s'élancera le dimanche 7 avril. Cette année, le thème du monde de l'enfance égaiera l'événement.**

Le 7 avril 2019, venez fêter carnaval et assister aux animations de rue organisées par la Ville de Belfort en lien avec le Comité des Fêtes et les différentes structures socioculturelles belfortaines.

## PLACE AU MONDE DE L'ENFANCE

C'est le thème du « monde de l'enfance » qui est mis à l'honneur cette année. De Peter Pan au Manège enchanté, attendez-vous à vivre un moment magique au cœur des contes et dessins animés de votre enfance. Les festivités se termineront au pied du Lion où Monsieur Carnaval sera mis à feu à 16 h 30. Traditionnellement, le Carnaval permet de marquer la fin de l'hiver et de fêter l'arrivée du printemps.

Dès 15 h, de nombreux chars, accompagnés de troupes musicales et d'animations, sillonneront les rues depuis la salle des fêtes jusqu'au centre-ville. Le défilé sera animé par les associations belfortaines, la commune de Méziré, le collectif 1+1 et l'Odyssée du Cirque.



## LA FÊTE FORAINE PREND SES QUARTIERS DU 6 AU 28 AVRIL

**Avec plus de 40 stands et manèges dont trois nouveautés à découvrir du 6 au 28 avril, la fête foraine de printemps vous promet de belles émotions.**



Du 6 au 28 avril 2019, 43 forains installent leurs stands place du Général Meyer près de la Maison du Peuple : l'occasion pour les petits et grands enfants de partager des moments riches en émotions. En famille, en couple ou entre amis, venez tester les 25 manèges déployés sur la place, aux côtés des stands de confiseries et de jeux.

Les amateurs de sensations fortes pourront se mettre à l'épreuve dans l'un des trois manèges insolites installés sur les zones bleues. Parmi eux, un train fantôme, le Sky Surf, une pieuvre mécanique à donner le tournis, mais aussi et surtout l'Intoxx, pour des loopings et rotations à bord d'un bras articulé d'une hauteur de 19 m !

### INFOS+

Place du Général Meyer.  
Ouvert tous les jours de 14 h à minuit, jusqu'à 1 h les veilles de fête et jours fériés.

# UNE CLASSE THÉÂTRE POUR S'ÉPANOUIR

Développer la confiance en soi, entraîner sa mémoire, améliorer sa concentration, sa diction... Grâce à la classe à horaires aménagés théâtre (CHAT) du collège Châteaudun et du conservatoire du Grand Belfort Henri Dutilleux, la première en Franche-Comté, les élèves découvrent les bienfaits du théâtre.



Chaque vendredi après-midi, les 14 élèves de 6<sup>e</sup> participant à la classe théâtre et leur professeure de français, Karine Houbre, retrouvent la comédienne Solène Froissart, enseignante au Conservatoire Henri Dutilleux : au programme, « des

exercices autour de la concentration, sur la notion d'espace, de rythme, explique Solène Froissart. Le travail se construit tout au long de l'année, en commençant par le mime et avec pour aboutissement un spectacle ». Les élèves apprennent

ainsi à raconter une histoire, à « transmettre une émotion, vraie et sincère, à placer la voix, faire les bons gestes ».

## DÉVELOPPER LA CONFIANCE EN SOI

Les collégiens suivent aussi des cours théoriques, rencontrent des professionnels (costumière...), vont voir des spectacles pour découvrir différents arts (danse, cirque, opéra...). « C'est très enrichissant pour eux, souligne Karine Houbre. Ils en ressortent souvent émerveillés. Le théâtre permet de valoriser le goût du travail. Les élèves gagnent de la confiance en eux, apprennent à se discipliner, à respecter les autres, à dépasser leur timidité ». Autant de bienfaits qui irriguent toute leur scolarité, jusqu'au brevet, avec « une sérénité par rapport à l'épreuve orale ».

Création de la classe théâtre à la rentrée 2018 après deux années d'expérimentation et plusieurs années de projets autour du théâtre.

- ▶ 3 heures de cours par semaine.
- ▶ Ouverte à tout élève désireux de découvrir les arts de la scène.

## INFOS+

le-theatre-au-college-chateaudun.webnode.fr

# DES ANIMATIONS VARIÉES AUX PASSERELLES DU MERCREDI

Les passerelles du mercredi créées par la Ville de Belfort permettent aux enfants de CM1 et CM2 de découvrir les antennes jeunesse (11-17 ans) et de s'initier à une belle palette d'activités.

Les enfants inscrits à l'accueil de loisirs sont pris en charge par un animateur jeunesse qui vient les chercher pour les emmener dans l'une des antennes jeunesse et les ramener à l'accueil de loisirs, le matin (pour les CM1-CM2) et l'après-midi (pour les CM2).

## AU PROGRAMME DU MERCREDI MATIN

### ▶ Antennes jeunesse des Résidences et Signoret, et Maison de l'Enfance

Du 4 mars au 12 avril : initiation à la boxe et jeux de lutte ou art du détournement des objets.

Du 29 avril au 19 juin : découverte de sports collectifs et de plein air.

### ▶ Antenne jeunesse des Glacis et les CLAE\* Aragon et Bartholdi

Du 4 mars au 12 avril : initiation au cirque, aux acrobaties.

Du 29 avril au 19 juin : tennis de table.

### ▶ Antenne jeunesse Belfort Nord et CLAE\* Kergomard

Du 4 mars au 12 avril : Fais ton théâtre.

Du 29 avril au 19 juin : initiation au stand-up.

\*Centre de loisirs associé à l'école

## Deux temps forts

**Pour tous les enfants inscrits aux passerelles du mercredi matin :**

- ▶ Mercredi 17 avril : journée équitation
- ▶ Mercredi 19 juin : activités nautiques et artistiques à la base nautique des Forges autour d'un repas avec les familles

## INFOS+

### Comment s'inscrire ?

Inscrivez votre enfant à l'accueil de loisirs de votre choix ou, pour les enfants de CM2, directement à l'antenne jeunesse pour les activités de l'après-midi. [www.belfort.fr](http://www.belfort.fr), rubrique Éducation-Famille

# HALTE-GARDERIE PIERRE KEMPF POUR LES ENFANTS ET... LES PARENTS

Permettre aux tout-petits de s'ouvrir au monde et aux autres, et à leurs parents d'avoir du temps pour eux, c'est le double objectif de la halte-garderie Pierre Kempf. Elle propose un accueil à la carte qui s'adapte aux besoins des familles.

Avec ses trente places d'accueil, ses locaux joyeusement colorés et son jardin, la halte-garderie propose aux parents un accueil occasionnel pour les enfants de quatre mois à quatre ans. « La halte-garderie répond aux besoins de garde ponctuels, explique Marie-Hélène Ivol, Adjointe au maire chargée de l'enfance et de la jeunesse. Elle permet aux parents d'avoir du temps libre pour effectuer des démarches, aller à un rendez-vous ». Un soutien précieux pour ceux qui n'ont pas leur famille à proximité. « Pour les enfants, poursuit Marie-Hélène Ivol, c'est l'occasion d'être au milieu d'autres enfants, de découvrir un monde qu'ils retrouveront en première année de maternelle ».

## SE PRÉPARER À L'ÉCOLE

« La halte-garderie permet de socialiser les tout-petits ; ils se créent des repères, apprennent à se séparer de leurs parents »,



précise Sylvie Étienne, directrice de la halte-garderie. Entourés par une équipe de sept professionnelles, ils s'ouvrent aussi à de multiples activités : peinture, collages, psychomotricité, musique, chant, contes, jeux d'eau en été, cuisine, avec notamment des ateliers cuisine parents-enfants...

## INFOS+

Halte-garderie Pierre Kempf,  
1 rue de Stockholm,  
Tél. 03 84 22 94 97.

**Un peu plus de 200**  
enfants différents accueillis  
chaque année.

## Ouverture

**Du lundi au vendredi, de**  
**8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30**  
**à 17 h 30 (16 h 30 le jeudi)**



# UN SPECTACLE POUR TOUS LES ÉLÈVES DE MATERNELLE

**Le spectacle offert**  
**chaque année par la**  
**Ville de Belfort aux**  
**écoles maternelles**  
**a permis à quelque**  
**1 620 enfants**  
**de découvrir un**  
**spectacle du Théâtre**  
**de Marionnettes,**  
**« L'Odyssée**  
**de Moti ».**

Ce spectacle a entraîné les enfants dans un voyage au long cours avec un petit mammouth, Moti, parti à la recherche de sa maman. Une comédie abordant de multiples thèmes : l'amitié, la persévérance, l'absence de parents...

« Ce spectacle est l'occasion de donner aux enfants une ouverture culturelle, d'aborder certaines valeurs, avec un format adapté à leur âge, souligne Marie-Hélène Ivol, Adjointe au maire en charge de l'éducation. Il permet aussi de

valoriser les acteurs locaux, cette année, le Théâtre de Marionnettes qui a fait un formidable travail. Son spectacle a beaucoup plu ! ».

Pour permettre aux 72 classes de découvrir le spectacle, la Ville de Belfort a mobilisé d'importants moyens : pendant deux semaines, deux représentations ont été assurées chaque matin au centre culturel et social Oïkos de la Pépinière.



## TOUR 41

## LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS ROUVRE SES PORTES

Rénové et entièrement réaménagé (lire en page 8), le musée des Beaux-Arts à la Tour 41 a rouvert ses portes le samedi 2 mars 2019. Tour d'horizon du lieu et de ses nouvelles expositions, s'appuyant sur un fonds de 7 000 œuvres.

D'une salle à l'autre, dans un nouvel écrin magnifiant les œuvres, le visiteur chemine du Moyen-Âge au début du XX<sup>e</sup> siècle. La présentation chronologique et les explications fournies permettent de replacer les œuvres dans leur contexte et aident à l'interprétation. À l'entrée, des panneaux rappellent l'histoire du lieu, les restaurations réalisées et les actualités des musées.

Dans la première salle consacrée à l'art ancien, un remarquable tableau de Pourbus s'impose immédiatement parmi les sculptures et peintures exposées.

À travers d'importants artistes originaires de Belfort comme François-Joseph Heim ou Gustave Dauphin, la deuxième salle plonge ensuite le visiteur dans l'histoire de la ville au XIX<sup>e</sup> siècle.

### DES EXPOSITIONS RENOUVELÉES

Un peu plus loin, c'est « *le Renouveau des arts* » qui est mis à l'honneur avec la collection du sculpteur Camille Lefèvre rassemblant les œuvres d'artistes modernes qu'il a connus. Les deux dernières salles sont consacrées à l'œuvre de Bernard Gantner. Ses paysages y côtoient

des estampes japonaises. « *Des rotations d'œuvres permettront de montrer la diversité des collections et de faire vivre le musée* », précise Marie Rochette de Lempdes, Adjointe au maire chargée de la culture.

### INFOS+

Rue Georges Pompidou  
Ouverture tous les jours sauf le mardi.

Jusqu'au 31 mars : 14 h - 18 h

À partir du 1<sup>er</sup> avril :  
10 h - 12 h 30 / 14 h - 18 h

## POK'ÉNIGMES : DÉCOUVRIR LE PATRIMOINE EN JOUANT

Découvrir le patrimoine belfortain en s'amusant, c'est ce que propose le jeu Pok'énigmes, conçu par deux enseignantes du cours Notre Dame des Anges avec le concours de la Ville de Belfort, et testé avec succès par les élèves.

En novembre dernier, une trentaine d'élèves de CE1-CE2 et de 1<sup>re</sup> du cours Notre Dame des Anges se sont lancés dans une chasse aux trésors inspirée du jeu Pokemon Go. Armés de tablettes fournies par la Ville de Belfort, ils ont sillonné le centre-ville et découvert 23 sites en répondant à des énigmes sur le patrimoine belfortain. Avec les photos et vidéos prises à chaque étape, ils ont monté un film, présenté lors d'une réception à l'Hôtel de Ville et au cours Notre-Dame.

### APPRENDRE AUTREMENT

« Les élèves ont appris à observer, à se repérer sur une carte, à développer leur pensée logique, à utiliser les tablettes, à créer un film,

à coopérer. C'est une autre façon d'apprendre, en approfondissant les programmes scolaires dans différentes disciplines », soulignent les conceptrices du jeu, Corinne Voisard, professeure de CE1/CE2, et Dominique Canal, professeure de 1<sup>re</sup> ES.

### UNE COLLABORATION AVEC LA VILLE DE BELFORT

Le médiateur des Musées de Belfort, Jérôme Marche, les a aidés à concevoir les énigmes de façon que les enfants « découvrent comment la ville s'est construite, son unité architecturale, les matériaux... ». Déguisé en Mister Dico Pok, il a également assisté les élèves sur les

énigmes les plus difficiles. La Direction des Systèmes informatiques de la Ville de Belfort a elle conçu une application avec la cartographie nécessaire.



### À SAVOIR

Le jeu est à la disposition des classes intéressées. Compter 2 h à 2 h 30.

### INFOS+

Musées de Belfort,  
Tél. 03 84 54 56 40,  
mediationmusees@mairie-belfort.fr

# AVRIL LE MOIS DE LA PHOTO !

C'est reparti pour la photo à l'honneur. Du 30 mars au 30 avril, diverses animations et des expositions de photographes amateurs ou professionnels sont à découvrir dans toute la ville.

« L'objectif du Mois de la photo est de mettre en valeur les talents locaux et de créer un mouvement parmi tous les Belfortains, explique Marie Rochette de Lempdes, Adjointe au maire chargée de la culture. Pour cette 3<sup>e</sup> édition, les partenariats s'étoffent et les animations qui rythment l'événement s'enrichissent. » En plus des conférences organisées en partenariat avec IDEE et le musée Nicéphore Niépce, une caravane transformée en « Camera obscura » (chambre obscure) se déplace dans les différents quartiers de la ville, montrant comment capturer



Copyright adagt, paris, 2019

une image à travers un dispositif optique simple.

## UN ÉVÉNEMENT EN LIEN AVEC D'AUTRES VILLES

La Ville de Leonberg rejoint les Villes de Delémont et Bavilliers, déjà partenaires de l'événement, en proposant une exposition portée par un collectif de photographes. Des œuvres de René

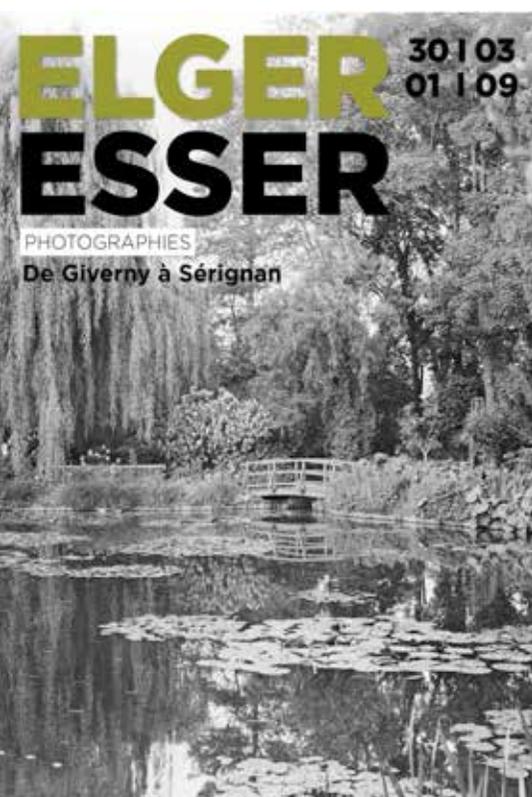
Lièvre sont par ailleurs visibles sur les grilles de la préfecture tandis qu'une exposition sur la musique s'installe au Conservatoire Henri Dutilleux.

## INFOS+

Planning complet et plan des expositions à retrouver sur [belfort.fr](http://belfort.fr).

## RENDEZ-VOUS

**Le 30 mars à 11 h à la salle des fêtes pour le lancement du Mois de la photo et l'annonce des lauréats du concours photo sur le thème de la Liberté organisé par la Ville. Les clichés retenus seront à découvrir au kiosque à musique de la place d'Armes.**



## « DE GIVERNY À SÉRIGNAN » UNE EXPOSITION INÉDITE CONSACRÉE À ELGER ESSER

Le photographe de renommée internationale Elger Esser s'expose à la Tour 46 à partir du 30 mars.

En lien avec le Mois de la photo, la Tour 46 expose les œuvres du photographe de renommée internationale Elger Esser du 30 mars au 1<sup>er</sup> septembre.

Inspiré par les écrits de Proust autour de la mémoire, ce photographe allemand né en 1967 a sillonné la France,

photographiant de nombreux paysages et lieux du quotidien, à la recherche de son Combray. Imprimés en très grand format, ses clichés guident le visiteur dans un voyage intérieur et poétique, réveillant ses propres souvenirs.

« On est comme happé devant ses photos grand format et devant l'extrême précision des détails. Il ne s'agit pas de grands monuments mais de sites du quotidien auxquels

il donne un caractère majestueux », précise Marie Rochette de Lempdes, Adjointe au maire chargée de la culture.

## INFOS+

Tour 46, rue de l'Ancien-Théâtre  
Vernissage le 29 mars à 18 h.

# UNE VITRINE NUMÉRIQUE POUR LES COMMERÇANTS

La Ville de Belfort a organisé début février des rencontres d'information pour présenter aux commerçants belfortains la plateforme de e-commerce « *Ma ville, mon shopping* »



« Les commerçants sont aujourd'hui confrontés à la concurrence du commerce en ligne. Ils n'ont pas forcément le temps, les moyens ou les compétences pour créer un site, constate Florence Besancenot, Adjointe au maire chargée du commerce. C'est pourquoi la Ville de Belfort a décidé de mettre en place et de prendre à sa charge la création d'une plateforme numérique qui leur permettra d'être présents sur Internet et de bénéficier d'une assistance personnalisée et cela gratuitement ». « *Ma ville, mon shopping* » sera accessible également via le site de la Ville de Belfort, ce qui donnera aux commerçants une visibilité encore plus grande. Ils disposeront ainsi d'un outil de qualité pour valoriser leur activité et faire connaître leurs produits.

## FACILITER LA VIE DES CLIENTS

Pour les clients, cette plateforme offrira aussi de nouveaux avantages : ils pourront découvrir depuis chez eux des boutiques de Belfort qu'ils ne connaissaient pas et commander en-dehors des heures d'ouverture des commerces. Ils pourront retirer leurs articles directement en boutique ou utiliser le service de portage permettant une livraison le jour même à Belfort et dans sa première couronne à un tarif négocié avec La Poste.

### INFOS+

Pour savoir comment vous inscrire sur cette plateforme et bénéficier d'un accompagnement personnalisé, contactez La Poste : tél. 05 33 11 38 92, [lpsb-deploiement.dve-bfc@laposte.fr](mailto:lpsb-deploiement.dve-bfc@laposte.fr)



## CRÊP' FAMILY

Depuis décembre 2018, Mohamed Meslem décline les classiques de la restauration rapide sous la forme de crêpes. Après une formation dans une école de crêperie à Saint-Nazaire, il a transformé une ancienne boulangerie pour en faire « *un endroit cosy, avec une salle de jeux pour les enfants. Les clients peuvent prendre une crêpe au menu ou la composer, avec une pâte différente chaque jour, la viande de leur choix, des légumes frais ou encore du caramel beurre salé fait maison. C'est le melting-pot de la crêpe* ».

**Du lundi au samedi, de 11 h à 14 h et de 18 h à 22 h 30. 154 avenue Jean-Jaurès, tél. 09 52 30 26 91, [facebook.com/creperiebelfort](https://www.facebook.com/creperiebelfort)**



## BASIC-FIT

Le club de fitness Basic-Fit a ouvert ses portes le 20 juillet 2018 dans les anciens locaux de la Caisse d'Épargne. Il réunit sur 1 850 m<sup>2</sup> différentes zones d'entraînement : musculation, poids libres, cardio, stretching, zone fonctionnelle et cycling virtuel. Les amateurs de sport peuvent également suivre différents cours collectifs virtuels. Le club propose des formules d'abonnements mensuels pour une personne seule ou avec un invité, donnant accès aux autres clubs Basic-Fit existant en France et en Europe.

**Du lundi au vendredi de 8 h à 22 h 30 et du samedi au dimanche de 9 h à 16 h. 4 rue Georges-Clemenceau, [www.basic-fit.com](http://www.basic-fit.com)**



## TÂCHES D'ENCRE TATTOO

Le graffeur et tatoueur Lox a quitté la rue du Fort Hatry en octobre dernier et a installé son salon de tatouage au centre-ville, dans la galerie Fontaine. Un local qu'il a acheté, ce qui fait de lui l'un des copropriétaires de la galerie. Il entend ainsi, avec les autres occupants, « *dynamiser et embellir la galerie pour en faire un lieu alternatif* » autour de l'art et de l'artisanat. Le salon réunit trois talents : Lox, mais aussi la tatoueuse Félyss, et Démo, spécialiste des lettres.

**Du mardi au samedi de 14 h à 19 h et sur rendez-vous. 4 rue Pierre-Proudhon, tél. 07 68 31 36 49, [www.facebook.com/tachedencrestattoo](https://www.facebook.com/tachedencrestattoo)**



## LE PARADIS DES CRÊPES

Crêpes salées, sucrées, à déguster sur place ou à emporter, menus enfants, menus étudiants : depuis le 12 octobre 2018, au Paradis des Crêpes, les gourmands peuvent choisir l'une des crêpes au menu ou la composer eux-mêmes en l'accompagnant d'une salade. « *J'ai toujours voulu avoir mon propre magasin, explique Aline Schiller. J'ai découvert ce concept de crêpes à composer à Paris et à Besançon et j'ai décidé d'ouvrir à Belfort et de proposer aux clients un endroit familial et sympa* ».

**Du mardi au samedi de 11 h à 21 h 30 (horaires d'hiver) ou de 11 h à 24 h (horaires d'été). 6 rue Pierre-Proudhon, tél. 09 87 79 64 96.**



## GRAINES ET PLAISIRS

Ouverte depuis fin novembre 2018, la boutique appartient à une franchise bretonne dédiée aux graines : graines à semer, à germer (une quarantaine de variétés), à manger (millet, chia, sésame...), à collectionner, mais aussi tisanes, huiles essentielles, cosmétiques... « *Il y a une grande variété de produits, dont certains qu'on ne trouvait que sur Internet, on peut essayer plein de choses ; tout est bio* », explique Guy Groualle. Et pour les sportifs, un rayon est consacré à leur nutrition.

**Du mardi au samedi de 11 h à 19 h. 2 faubourg des Ancêtres, tél. 09 86 75 66 57, www.grainesetplaisirs.com**



## BISTRO RÉGENT

La chaîne de restaurants franchisés Bistro Régent est aujourd'hui présente à Belfort. Mitesh Patel a ouvert son établissement en décembre dernier pour proposer les menus du groupe (magret de canard, pièces de bœuf grillées, tartares de saumon...) préparés à partir de produits frais, sans surgelés. Le bistro se veut un lieu décontracté, qui propose le midi une formule à 13,90 € et, du dimanche au jeudi soir, une bouteille de champagne offerte sur présentation d'un bon à télécharger sur le site web.

**Du lundi au dimanche, de 11 h 45 à 14 h 30 et de 18 h 30 à 22 h 45 (23 h 15 le week-end). 1 avenue Charles-de-Gaulle, tél. 03 84 55 59 58, www.bistro-regent.fr**



## LA PERLA

Les amateurs de crêpes, gaufres, milk-shakes ont une nouvelle adresse depuis novembre 2018 : La Perla, crêperie-café. L'établissement a été créé par Djamel Haddar autour d'un concept novateur en Vieille ville. Les gourmands peuvent composer eux-mêmes leur crêpe ou essayer les suggestions de la semaine. Ils peuvent aussi goûter les « *bubble waffles* », des gaufres composées de bulles que l'on peut plier et remplir de gourmandises, ou encore prendre l'une des 20 variétés de thé proposées.

**Du mardi au jeudi de 11 h 30 à 22 h, le vendredi de 11 h 30 à 23 h. 2 rue Christophe-Keller, tél. 09 50 14 64 63, www.facebook.com/LaPerlaCreperie**



## ID MARIAGE

Riche de 13 années d'expérience dans le mariage, Déborah Ziegler a ouvert ID Mariage en septembre dernier. On y trouve, sur 250 m<sup>2</sup>, tout ce qui est nécessaire à une cérémonie réussie : robes de mariée, de soirée, costumes hommes, vêtements enfants, bijoux, chaussures, cravates... « *Mon objectif est d'être là pour tout le monde, avec des produits allant de l'entrée au haut de gamme et d'offrir un vrai service, avec de la convivialité, du conseil, un accueil de qualité, un service de retouche...* ».

**Lundi de 14 h à 18 h, du mardi au vendredi de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 19 h, samedi de 9 h 30 à 19 h. 77 avenue Jean-Jaurès, tél. 09 54 32 12 64, www.une-id-mariage90.fr**



## PANDORA

Créer son propre bijou, c'est ce que propose la boutique Pandora, qui a ouvert ses portes le 11 décembre 2018 dans les locaux de l'ancienne bijouterie Petit. On y trouve toute la gamme des produits de la marque : colliers, pendentifs, bagues, bracelets, mais aussi les « *charms* », ces petits bijoux que l'on peut ajouter à son collier, son bracelet ou ses créoles. « *On ajoute un élément en fonction d'un événement, d'une émotion*, indique la directrice Fatima Setta. *Ces bijoux ont donc une histoire* ».

**Du lundi au samedi de 10 h à 19 h. 31 faubourg de France, tél. 03 84 55 04 20.**

# BELFORT ET LE TOUR DE FRANCE UNE LONGUE HISTOIRE QUI SE POURSUIT

112 ans après le premier départ dans la ville le 14 Juillet 1907, Belfort est à nouveau au rendez-vous du Tour de France. Retour sur l'histoire qui relie la ville à cet événement incontournable.

Belfort a été ville étape du Tour de France à 31 reprises. Si le lien entre la ville et le Tour était particulièrement marqué avant 1947, époque où le circuit longeait au maximum les frontières du pays, il s'est prolongé jusqu'à aujourd'hui, plaçant Belfort parmi les villes les plus représentées de l'événement. En 1961, Belfort est le départ de la 7<sup>e</sup> étape en direction de Chalon-sur-Saône avec Jacques Anquetil en jaune.



Le Tour de France s'élancera le 12 juillet du marché Fréry

## LE SAVIEZ-VOUS ?

**En 1905, le Ballon d'Alsace a été le 1<sup>er</sup> col gravi pendant le Tour de France. Plusieurs événements comme la Montée historique du Ballon le 11 juillet et le Rétro Vélo Tour prévu en juin permettront de replonger dans l'histoire du Tour.**

Huit ans plus tard, Eddy Merckx s'impose à l'arrivée de l'étape au Ballon d'Alsace avec plus de 4 minutes d'avance sur ses adversaires.

Il remporte le maillot jaune qu'il portera le 5 juillet 1969 pour la 7<sup>e</sup> étape au départ de Belfort.

Il le gardera jusqu'à son arrivée à Paris en grand vainqueur de son premier Tour de France.

En 2012, c'est Thibaut Pinot qui gagne l'étape reliant Belfort à Porrentruy. Il aura à cœur, cette année encore, de briller devant son public.

## NE MANQUEZ PAS

### J-100 : LANCEMENT DU COMPTE À REBOURS !

**Le 12 juillet, les coureurs du Tour de France s'élanceront depuis le marché Fréry pour la plus longue étape du Tour.**

À partir du 3 avril, soit 100 jours avant le grand départ, la Ville affichera le compte à rebours et vous donnera régulièrement rendez-vous pour célébrer ce grand moment sportif.

### LA DICTÉE DU TOUR

**Le 29 mars, les élèves de CM2 pourront participer à la Dictée du Tour**, un événement national organisé au Phare par la Ville. Les huit meilleurs gagneront un accès privilégié au Village du Tour et seront aux côtés des coureurs pour donner le départ de l'étape.



## APPEL AUX COLLECTIONNEURS

**Vous possédez des objets (articles, photos, vélos anciens...) en lien avec l'histoire du Tour de France à Belfort ?** Vos prêts sont les bienvenus ! Ils permettront d'enrichir une exposition rétrospective prévue au printemps.

### INFOS+

Contact auprès du service des Sports de la Ville de Belfort au 03 84 54 24 06.

**À suivre dans les prochains Belfort Mag :** les informations pratiques sur l'étape et le programme des événements à ne pas manquer.

# TENNIS DE TABLE : DES BELFORTAINS AU PLUS HAUT NIVEAU

Créée il y a 35 ans, l'ASM Belfort Froideval Tennis de table, 5<sup>e</sup> au classement des meilleurs sportifs 2018 de l'Est Républicain, est l'un des acteurs majeurs de la discipline au niveau régional.



Si le club s'investit en faveur des jeunes et des débutants, il a également fait le choix de l'excellence avec une équipe qui évolue, cette année, en Nationale 1.

Les joueurs belfortains Jean-François Martin et André Leroy, accompagnés de Denislav Kodjabashev et Teodor Alexandrov, ont en effet réussi à se hisser au plus haut niveau de la compétition par équipe.

Venez soutenir l'équipe belfortaine pour ses prochains matches au gymnase Fritsch le 9 mars contre Saint-Quentin et le 6 avril contre Romans-sur-Isère.

## TESTEZ GRATUITEMENT LES ACTIVITÉS « SPORT BIEN-ÊTRE » !

Marche nordique, badminton... Dans le cadre du programme « Sport bien-être », la Ville de Belfort propose des activités sportives gratuites et adaptées aux personnes n'ayant pas l'habitude de faire du sport.

L'application « Belfort bien-être » permet également de réaliser seul, à pied, des parcours à travers la ville.

N'hésitez pas à la consulter pour découvrir les nouveaux circuits créés fin 2018 et les nouvelles activités proposées au printemps.



INFOS+

Programme complet et inscription aux activités tout au long de l'année via l'application mobile « Belfort bien-être » ou sur le site internet de la Ville de Belfort, belfort.fr, rubrique Sports.

## DES STAGES SPORTIFS POUR LES VACANCES



Des activités destinées aux enfants de 3 à 13 ans sont organisées par la Ville de Belfort pendant les vacances scolaires de printemps.

Le programme complet, comprenant plusieurs stages à la base nautique Imier Comte, sera communiqué mi-mars et distribué dans les écoles.

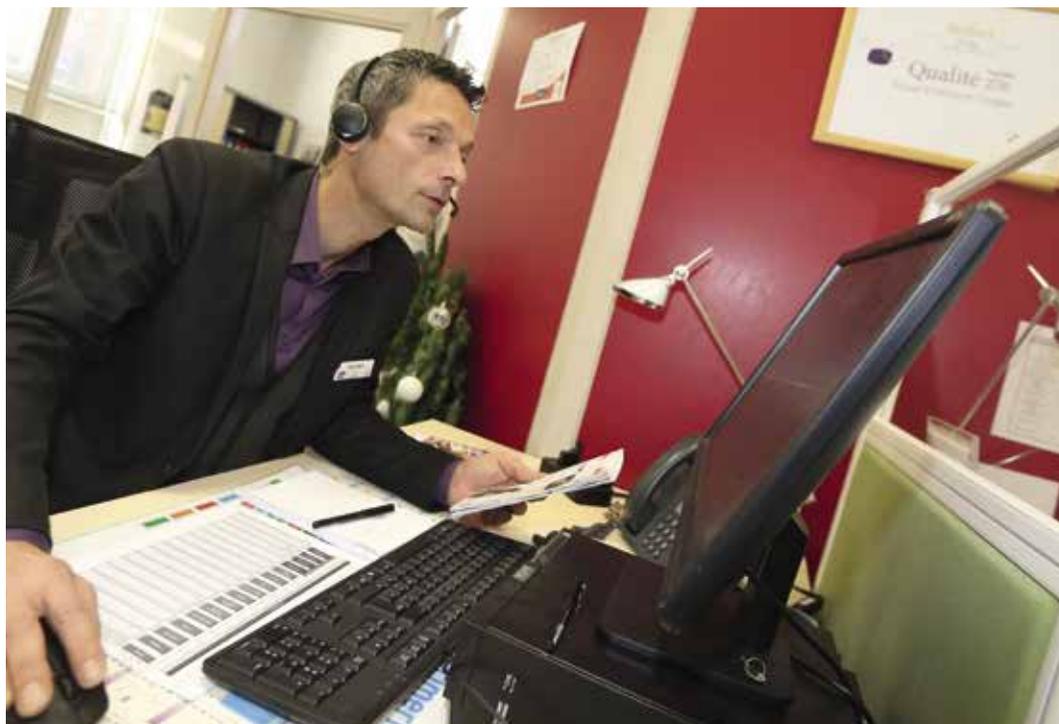
INFOS+

**Tarifs :** 10 à 20 € par semaine pour les Belfortains. Plus d'informations sur le site Internet de la Ville de Belfort, belfort.fr, rubrique Sports.

## LE LABEL « VILLE ACTIVE ET SPORTIVE » RENOUVELÉ

La Ville de Belfort s'est vu renouveler son label « Ville active et sportive » (2 lauriers) venant récompenser la politique sportive mise en place depuis plusieurs années à travers l'éducation sportive pour les jeunes, le soutien aux associations, la création d'événements, le soutien au haut niveau et le sport bien-être.

# ACCUEIL EN MAIRIE UN TAUX DE SATISFACTION ÉLEVÉ



En 2018, la Ville de Belfort a traité 93 000 appels téléphoniques, avec un taux de réponse de 98 %.

## 95 % des usagers sont satisfaits de l'accueil reçu en mairie. C'est ce que montre l'enquête de satisfaction annuelle 2018 réalisée par la Ville de Belfort.

Cette enquête est réalisée chaque année dans le cadre du label Qualiville® qui porte sur les relations quotidiennes des usagers avec les services municipaux. Elle mesure tout ce qui fait la qualité de l'accueil : horaires d'ouverture, propreté des lieux, confidentialité, signalétique, courtoisie des agents...

Lorsqu'une suggestion ou une réclamation sont déposées, elles sont systématiquement analysées

pour améliorer le service rendu au public. En 2018, plusieurs réponses ont ainsi été apportées aux demandes des usagers : mise à disposition d'un ordinateur en libre-service à l'accueil de la mairie pour faciliter la prise de rendez-vous en ligne, création d'une affiche pour expliquer le fonctionnement des différentes files d'attente du Pôle citoyenneté et population, lancement d'une étude sur le suivi des alertes par Allô Voirie...

### INFOS+

- En 2018 :
- 93 000 appels reçus au portail téléphonique
  - 25 000 visiteurs au Pôle citoyenneté et population
  - 1 000 demandes à Allô Voirie

## PENSEZ À RENOUELER VOS TITRES D'IDENTITÉ !

Le pic annuel de demandes de titres d'identité s'étend d'avril à août. Vérifiez dès maintenant la date de validité de votre carte nationale d'identité ou de votre passeport et anticipez vos démarches !



**1 Prenez rendez-vous en ligne :** le dépôt de votre dossier de demande de carte d'identité ou de passeport se fait uniquement sur rendez-vous, dans des créneaux horaires réservés. Le délai d'obtention d'un rendez-vous est de moins de trois semaines (hors pics d'activité).

**2 Constituez votre dossier :** rassemblez les pièces justificatives. Pour faciliter vos démarches, faites une pré-demande en ligne et achetez, si vous en avez besoin, un timbre fiscal électronique.

**3 Présentez-vous au rendez-vous :** pour déposer votre dossier.

**4 Récupérez votre titre d'identité :** votre demande est traitée par les services de l'État, le titre d'identité fabriqué puis livré à la mairie. Vous êtes prévenu de son arrivée par SMS. Vous pouvez le retirer sans rendez-vous au Pôle citoyenneté et population

### INFOS+

**Pôle citoyenneté et population**  
Lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h 30  
Jeudi de 10 h à 12 h et de 13 h à 17 h 30. Samedi de 8 h 30 à 12 h  
➤ belfort.fr, onglet « En 1 clic »

## LISTES ÉLECTORALES INSCRIPTION JUSQU'AU 31 MARS



Il est encore temps de vous inscrire sur les listes électorales pour les élections européennes du 26 mai 2019. La date limite d'inscription est le 31 mars 2019 si vous le faites en ligne ([www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)) et jusqu'au 30 mars 2019 si vous vous rendez au guichet (Hôtel de ville, place d'Armes, Pôle citoyenneté et population).

## ↓ NAISSANCES

01/12/2018  
**Asel Naz**  
De Serife KAFALI et Serdal SELIMOGLU

**Noor MAAMAR**  
De Mélissa ACAR et Nasreddine MAAMAR

03/12/2018  
**Noham BARI**  
De Sandra HAMACHE et Aurélien BARI

04/12/2018  
**Aurore GENESTIER**  
De Emilie PHILIPPE et Sébastien GENESTIER

05/12/2018  
**Camille SIRUFO**  
De Margaux PANDOLFO et Fabio SIRUFO

08/12/2018  
**Lili-Rose GALAND**  
De Noémie BRACHIN et Bernard GALAND

09/12/2018  
**Raphaël BOISEAU**  
De Eleonora YUSIFOVA et Edouard BOISEAU

**Jessym AISSA-DJELLOULI**  
De Kadra KHOUFFACHE et Sofiane AISSA-DJELLOULI

**Hugo PERROD**  
De Maïté PIQUEMAL et Julien PERROD

10/12/2018  
**Maëlis CHATELAIN**  
De Juliette GOTTA et Damien CHATELAIN

**Naya PAICHEUR**  
De Elodie PAICHEUR

11/12/2018  
**Lana MESSER**  
De Lucrèce MESSER

14/12/2018  
**Adam IMERI**  
De Brenda KOJCIN et Edin IMERI

16/12/2018  
**Robin MOREAU**  
De Ophélie DUPRIEZ et Jean-Christophe MOREAU

**Robin BAURAND**  
De Sophie ALBER et Jean-Michel BAURAND

17/12/2018  
**Kélian RENAULD**  
De Alison DOLL et Dylan RENAULD

**Amine BEN ABDELAZIZ**  
De Nadia RIAD et Mohammed BEN ABDELAZIZ

18/12/2018  
**Mustapha JAMMALI**  
De Olfa KHARRAT et Ahmed JAMMALI

**Flavio GERVASI**  
De Coralysse COTTET et Nicolas GERVASI

**Jory KEBIR**  
De Zineb BOUCHEKRIT et Karim KEBIR

**Mehdi HADJ-SAYAH**  
De Fatiha HAMEL et Kader HADJ-SAYAH

19/12/2018  
**Selen YILMAZ**  
De Elodie PROVENT et Alkan YILMAZ

23/12/2018  
**Lina KILINC**  
De Betoul OGUT et Aykut KILINC

**Melisa KAYA**  
De Emine DEMIR et Musa KAYA

24/12/2018  
**Jules GIMENEZ SCHMALTZ**  
De Laura GIMENEZ et Thomas SCHMALTZ

26/12/2018  
**Leonis MEHMETI**  
De Leonita IBRA et Luard MEHMETI

**Meriem OULD-CHIKH**  
De Rabiaa BERROUDJI et Ouadah OULD-CHIKH

27/12/2018  
**Arthur MATHURIN**  
De Charline MAUVAIS et Arnaud MATHURIN

## ↓ MARIAGES

22/12/2018  
**Hervé TRUTT et Lucie CHAGU**

## ↓ DÉCÈS

01/12/2018  
**Nicole BOITEAU veuve DURIS**  
90 ans, retraitée, sans profession

02/12/2018  
**Danièle HORLACHER épouse BAILLY**  
74 ans, technicienne de surface retraitée

09/12/2018  
**Stanislaw ROJAK épouse ROJAK**  
89 ans, retraitée

12/12/2018  
**Roger SCHMITT**  
88 ans, retraité SNCF

13/12/2018  
**Michelle GRISOT veuve TERRASSE**  
84 ans, secrétaire retraitée

16/12/2018  
**Mohamed MAHI**  
23 ans, sans profession

**Brahim ECHIKR époux KRELIFA**  
80 ans, maçon retraité

17/12/2018  
**Bernard LORACH veuf WAGNER**  
87 ans, expert comptable retraité

**Marguerite VOISINET épouse MACLER**  
93 ans, sans profession

18/12/2018  
**Eliane GAINON veuve LIBLIN**  
89 ans, dactylographe en retraite

21/12/2018  
**André COINUS**  
93 ans, contrôleur qualité retraité

24/12/2018  
**Sylviane SIMONIN**  
63 ans, retraitée

02/01/2019  
**Yvette MANGEL époux MARGUERITTE**  
75 ans, agent d'entretien retraitée

03/01/2019  
**Eugénie MARQUET veuve BESANCENOT**  
96 ans, retraitée

**Jacqueline CHAPUIS veuve HOOG**  
84 ans, vendeuse en retraite

08/01/2019  
**Nicole ALKAN veuve DINTHEER**  
84 ans, retraitée

11/01/2019  
**Julie BREDIN**  
26 ans, sans profession

14/01/2019  
**Renée COUDERT divorcée GONNIN**  
95 ans, assistante sociale retraitée

20/01/2019  
**Pierrot PROSPÉRI marié**  
81 ans, responsable des douanes

**Claudine LOUVEL**  
65 ans, employée mairie en retraite

21/01/2019  
**Marc CEFIS**  
61 ans, commercial immobilier

22/01/2019  
**Irène BIGEARD épouse CIANCHI**  
92 ans, sans profession, retraitée

24/01/2019  
**Christian PISCHOFF, divorcé**  
63 ans, employé municipal retraité

26/01/2019  
**Paul Louis DIDIER veuf**  
86 ans, fleuriste retraité

27/01/2019  
**Houaria BENSAAID épouse DEROUICHE**  
69 ans, sans profession

29/01/2019  
**Pierre PELTIER marié**  
87 ans, retraité

## SPA ADOPTEZ-MOI



### JEEP

Moi c'est Jeep, j'ai besoin de trouver une famille qui connaît très bien les chats et qui surtout aura toute la patience pour lui donner ma confiance.

Quand c'est l'heure du repas, je suis toujours dans vos pieds ! Je mérite vraiment de trouver une famille.



### PÉGAZ

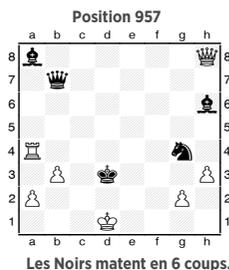
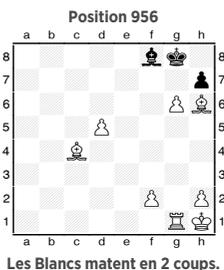
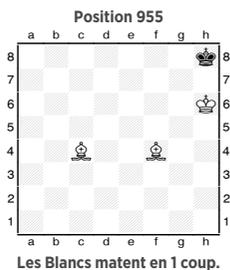
Moi c'est Pegaz, je suis un petit chien très joueur et dynamique, je recherche une famille sans autres animaux et qui aime les longues promenades comme moi. La vie en appartement ne me convient pas.

Si vous êtes sportif, c'est que nous sommes fait l'un pour l'autre ! Je ne cohabite pas avec les chats.

INFOS+

SPA Belfort  
T. : 03 84 21 07 36  
refuge@spabelfort.com

# ÉCHECS MAT AVEC LES DEUX FOUS



Où s'initier et jouer au jeu d'échecs à Belfort ?  
 À Belfort-Échecs, au Stade Échiquéen Anatoli Karpov, 34 bis, rue André Parant.  
 Cours d'initiation (enfants, adultes) et de perfectionnement (5 niveaux), loisirs et compétitions.

Renseignements : 03 84 21 52 80  
 Site web : [www.belfort-echecs.org](http://www.belfort-echecs.org)  
 E-mail : [technique@belfort-echecs.fr](mailto:technique@belfort-echecs.fr)

Cette rubrique est assurée par M. Steve Richard, conseiller technique et pédagogique du jeu d'échecs pour le Territoire de Belfort.

Mater avec deux Fous arrive généralement en finale. Ils sont utiles car ils peuvent contrôler les deux couleurs de l'échiquier, soit les 64 cases.

Dans la position 955, le Roi blanc contrôle la case h7, il n'y a plus qu'à porter le coup de grâce.

Dans la position 956 le Fou blanc de case noire gêne énormément les Noirs.

Dans la position 957, les Blancs pensent gagner le Fou en a8. Les Noirs n'ont pas dit leur dernier mot et vont même s'en servir pour mater le Roi blanc.

L'astuce du mois : garder sa paire de Fous en début de partie peut porter ses fruits. Ils permettent de soutenir efficacement une attaque.

Position 955 : 1. Fe5 mat.  
 Position 956 : 1. d6 + Rh8 2. g7 + Fxg7 3. Fxg7 mat.  
 Position 957 : 1. ... Df3 + 2. gxf3 Fxf3 + 3. Re1 Fd2 + 4. Rf1 Fe2 + 5. Rg1 Fe3 + 6. Rh1 Ff3 mat.

## NOUVELLE RÉSIDENCE | BELFORT CENTRE-VILLE

les Rives de la Savoureuse

À PARTIR DE 2 600 €/M<sup>2</sup>  
 LIVRAISON DÈS JUILLET 2020

LOI PINEL

RÉDUISEZ VOS IMPÔTS  
 PROLONGATION  
 JUSQU'À FIN MARS

Bordée par l'espace naturel de la Savoureuse et la promenade François Mitterrand, cette nouvelle résidence sans vis-à-vis bénéficie d'une situation idéale à deux pas du centre-ville et de l'étang des Forges.

### APPARTEMENTS DU T2 AU T4

- EN BORDURE DE LA SAVOUREUSE
- SANS VIS-À-VIS
- VASTES TERRASSES

INFOS  
**03 84 57 08 35**

**immau**  
 SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DE L'AIRE URBAINE

**TOUS ENSEMBLE POUR BELFORT**

6<sup>e</sup> année consécutive sans hausse d'impôts, promesse tenue !

Une réalité conforme à notre engagement pris en 2014 de ne pas augmenter les impôts sur toute la durée du mandat.

Une promesse respectée malgré un contexte national très défavorable. En effet, depuis le début du mandat, la Ville de Belfort s'est vu retirer 10 millions d'euros de dotations de l'État. Autant d'argent perdu qui ne profitera pas aux Belfortains.

La conséquence directe de la politique du gouvernement, qui a tendance à confondre son objectif de réduction des dépenses publiques avec la saignée des finances des collectivités territoriales. Malgré ces mesures drastiques, la Cour des comptes s'inquiète du dérapage du déficit de l'État qui s'annonce plus important que prévu...

Faites ce que je dis mais pas ce que je fais ?

Si nous regrettons le désengagement de l'État auprès des territoires, à Belfort, nous partons du principe qu'il n'y a pas de fatalité et la municipalité assume sa responsabilité de proximité et de service à la population. À l'image de la création de relais de poste urbains pour pallier la fermeture imposée des agences postales, ainsi que de la reprise par la Ville du service des objets trouvés, ou bien de la signature du PACS qui se fait dorénavant devant le Maire.

Notre gestion rigoureuse des comptes municipaux mise en place dès 2014 nous permet aujourd'hui de faire face aux baisses massives des dotations de l'État et, en parallèle, d'afficher une dette en

recul, ainsi qu'un budget 2019 qui dédie 22,5 millions d'euros à l'investissement. Et tout cela sans augmentation des impôts !

Parce que l'argent de notre Ville est celui de ses habitants et du fruit de leur travail, nous menons une gestion responsable des finances. Un budget sérieux et équilibré est la condition sine qua non de la bonne poursuite de notre politique d'attractivité et de proximité pour Belfort..

*Sébastien VIVOT, et l'ensemble des élus du groupe Tous ensemble pour Belfort.*

## GROUPES D'OPPOSITION

**BELFORT INNOVANTE ET BIENVEILLANTE**

La rédaction n'a reçu aucune tribune.

**RÉUNIR**

La rédaction n'a pas reçu la tribune dans le délai imparti.

**BELFORT BLEU MARINE**

La rédaction n'a pas reçu la tribune.

**NON AFFILIÉ À UNE LISTE****Rendez Alsthom !**

Le processus de dépeçage de l'usine Belfortaine se déroule comme une série télé ; on imagine des aventures mais on constate des attaques. À chaque épisode elles détruisent des emplois et des constructions sociales. On va d'ambiguïté en mensonge, de plan social en abus de pouvoir. L'intervention de la dite justice américaine suivie de la tromperie sur les embauches appelle une réaction politique fondamentale "rendez Alsthom" !

*Marc Archambault*

**NON AFFILIÉE À UNE LISTE****Gare à nos gares !**

Un train peut en cacher un autre. Un classement peut cacher un déclassé. Derrière une flatteuse 2<sup>ème</sup> place des « meilleures ! » gares de France 2018 pour Belfort Montbéliard TGV, il y a la piteuse réalité des suppressions de 6 liaisons TGV en 2019. Il y a aussi la faiblesse de l'offre TER Belfort-Delle, l'inadéquation de son cadencement et de ses tarifs. L'on voudrait ré-enclaver le Nord Franche Comté, qu'on ne s'y prendrait guère autrement.

*Isabelle Lopez*

Réouverture 2 mars 2019

*Musée*  
**Beaux**

**Arts**  
**BELFORT**

TOUR 41  
#41raisons

© Photographie Philippe Martin - Albert Marquet, Portrait d'enfant, 1931

